ML1120/ML1190 eco





Předmluva

Vynaložili jsme maximální úsilí, aby informace v tomto dokumentu byly kompletní, přesné a platné. Společnost OKI Printing Solutions nemá žádnou zodpovědnost za následky chyb, které jsou mimo její kontrolu. Společnost OKI Printing Solutions také nemůže zaručit, že změny v programovém vybavení a na zařízeních jiných výrobců, na které odkazuje tato příručka, neovlivní použitelnost podávané informace. Odkaz na programové vybavení vytvořené jinými společnostmi společnost OKI Printing Solutions k ničemu nezavazuje.

l když bylo vyvinuto odpovídající úsilí, aby tento dokument byl tak přesný a užitečný jak je to možné, nedáváme žádnou záruku, ať přímou tak nepřímo vyjádřenou, ohledně přesnosti a kompletnosti zde obsažených informací.

Nejnovější ovladače a příručky jsou k dispozici na webové stránce společnosti OKI Printing Solutions: https://www.oki.com/printing/

Copyright © OKI Data Corporation. Všechna práva vyhrazena.

OKI je registrovaná ochranná známka společnosti OKI Electric Industry Co., Ltd.

Microline je ochranná známka společnosti OKI Data Corporation.

Microsoft, MS-DOS a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

Názvy jiných výrobků a jiné obchodní značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

CE

Tento výrobek splňuje podmínky směrnic Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) a 2011/65/EU (ROHS) v platném znění o sbližování právních předpisů členských států týkajících se elektronické kompatibility, nízkého napětí a omezení používání nebezpečných látek.



Obsah

Předmluva
Poznámky, upozornění a varování5
Úvod6
O této příručce
Začínáme9Uschování obalového materiálu9Části tiskárny9Pohled zepředu9Pohled zezadu11Umístění tiskárny12Zapnutí tiskárny12Zkušební tisk14
Připojení k počítači
Tisk z počítače17
Manipulace s papírem. 18 Vkládání jednotlivých listů papíru 18 Vysunování jednotlivých listů papíru 20 Vkládání spojitého papíru 21 Nastavení spojitého papíru 21 Podávání spojitého papíru (zadní podávání) 21 Podávání spojitého papíru (dolní podávání) 25 Odtrhnutí spojitého papíru 36 Nastavení pozice perforace pro odtržení 36 Vyjmutí spojitého papíru 37 Nastavení páčky tloušťky papíru 40
Provozní pokyny .42 Ovládací panel .42 ML1120 eco .42 ML1190 eco .42 Tlačítka .46 Změna režimu tisku .48 ML1120 eco .48

Nastavení hodnot nabídky		53
Kontrola aktuálního nastavení		53
Nastavení nabídky		54
Položky nabídky a nastavení		55
ML1120 eco		55
ML1190 eco		69
Inicializace nastavení nabídky		80
Úprava pozice horního okraje stránky		81
Nastavení rychlosti tiskárny		82
Režim úhozu		82
Tisk normální rychlostí		82
Tisk vysokou rychlostí		82
Tichý tisk		82
Vlastní nastavení horního okraje stránky		83
Odstraňování potíží		84
Odstranění zaseknutého papíru		84
Uvíznutí jednotlivých listů papíru		84
Uvíznutí spojitého papíru		86
Co dělat při stavu alarmu		88
Obecné postupy při potížích		88
Čižtě ní tické nav		04
	• • • • •	94
Vnitšek tiekérny	• • • • •	
		95
Spotřební materiál a příslušenství		96
Spotřební materiál		96
Výměna kazety s páskou		96
Informace o objednávání spotřebního materiálu		99
Technické Údaje		100
ML1120 eco		100
ML1190 eco		102
Reistřík		104
Contest lls		405
		105

Poznámky, upozornění a varování

POZNÁMKA

Poznámka poskytuje další informace, které doplňují hlavní text.

UPOZORNĚNÍ!

Upozornění poskytuje dodatečné informace, jejichž ignorování může vést k chybnému fungování nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ!

Varování poskytuje dodatečné informace, jejichž ignorováním uživatel riskuje zranění.

Úvod

Blahopřejeme ke koupi tiskárny OKI Printing Solutions!

Tiskárny ML1120 eco (9jehličková) a ML1190 eco (24jehličková) určené pro tisk z jednoho počítače nebo pro tisk v kanceláři jsou navrženy tak, aby poskytovaly vysoce spolehlivý tisk textu v dopisní kvalitě a obrázků ve vysokém rozlišení. Oba modely kombinují nejnovější technologii tisku pomocí jehličkové matice úhozových bodů se sériovým působením na jedné straně a vyspělé materiály a vysoce kvalitní konstrukci na straně druhé. V jednotkách, které lze umístit na stůl, tak tiskárny poskytují vysoký výkon a širokou všestrannost. Při návrhu tiskárny byl citlivě brán zřetel na ergonomický design a na požadavky různého použití, tiskárnu proto mohou snadno používat uživatelé s různými technickými dovednostmi.

O této příručce

POZNÁMKA

Obrázky v této příručce mohou zobrazovat volitelné funkce, které u konkrétní tiskárny nejsou nainstalovány.

Toto je uživatelská příručka k tiskárně. Její nejnovější verzi najdete na webu www.oki.com/printing/ . Příručka je nedílnou součástí celkové podpory uživatelů, k níž patří:

 Brožura o bezpečné instalaci: Obsahuje informace o bezpečném použití tiskárny.

Tento tištěný dokument dodávaný v krabici s tiskárnou byste měli přečíst před nastavením a přípravou tiskárny k použití.

Příručka pro nastavení tiskárny: Popisuje jak tiskárnu vybalit, připojit a zapnout.

Tento tištěný dokument je přibalen k tiskárně.

Tato Uživatelská příručka: Slouží k seznámení s tiskárnou a pomáhá naučit se co nejlépe využívat její rozmanité funkce. Obsahuje také pokyny pro řešení problémů a údržbu, jejichž cílem je zajistit, aby tiskárna pracovala co nejlépe. Dále poskytuje i informace pro doplnění volitelného příslušenství podle vyvíjejících se požadavků uživatele.

Tento elektronický dokument je uložen na disku CD s příručkami.

Technická referenční příručka: Obsahuje podrobné technické informace pro programátory a technicky vzdělané uživatele.

Tento elektronický dokument je k dispozici na webové stránce www.oki.com/printing/ .

Instalační příručky: Dodávají se se spotřebním materiálem a s volitelným příslušenstvím a popisují, jak je instalovat.

Tyto tištěné dokumenty jsou přibaleny ke spotřebnímu materiálu a k volitelnému příslušenství.

 Online nápověda: Informace přístupné online z ovladače tiskárny a softwarových nástrojů.

Použití online

Tato příručka je sestavena tak, aby ji bylo možno číst na obrazovce pomocí aplikace Adobe Acrobat Reader. Používejte nástroje pro navigaci a zobrazení, poskytované aplikací Acrobat.

Požadovanou informaci můžete vyhledat dvěma způsoby:

- Najděte téma, které Vás zajímá, v seznamu záložek na levé straně obrazovky. Klepnutím na toto téma na ně přejdete. (Pokud nejsou záložky k dispozici, použijte "Obsah" na straně 3.)
- Přejděte do rejstříku tak, že v seznamu záložek klepnete na Rejstřík. (Pokud nejsou záložky k dispozici, použijte "Obsah" na straně 3.) V abecedně řazeném rejstříku najděte hledaný termín a klepnutím na přiřazené číslo stránky přejděte na stránku obsahující požadovaný termín.

Tisk stránek

Celou příručku nebo její jednotlivé stránky či části lze vytisknout. K vytištění použijte následující postup:

- Na panelu nástrojů vyberte možnosti Soubor > Tisk (nebo stiskněte klávesy Ctrl + P).
- 2. Vyberte stránky, které chcete vytisknout:
 - (a) [Všechny], (1), chcete-li vytisknout celou příručku.
 - (b) [Aktuální stránka], (2), chcete-li vytisknout jen stránku, která je právě zobrazena.

	Print	? ×
1 2 3	Printer Name:	Properties
	Status: Ready Type: Where: LPT1:	└ Reverse pages └ Printas image └ Printto file
	Pint Range ♥ Selected pages/graphic ♥ Quent page ♥ Selected pages/graphic ♥ Pages from 1 to: 10: Print Even and Odd Pages ♥ ♥ Comments ♥	Copies and Adjustments Number of copies:
	PostScript Options Print Method: Language Level 3 Ø Optimize for Speed Dognload Asian Fonts Save Printer Memory. Color Meneged: On initiat	Preview K=8.25# 11.68 Units: Inches Zoom: 141.4% OK Cancel

- (c) [Stránky od] a [do], (3), chcete-li tisknout oblast stránek, kterou zadáte pomocí čísla první a poslední stránky.
- 3. Klepněte na tlačítko OK.

Začínáme

VAROVÁNÍ!

Pokud jste tak ještě neučinili, seznamte se s obsahem Brožury o bezpečné instalaci dodávané s tiskárnou.

Uschování obalového materiálu

Po nastavení tiskárny podle pokynů v Příručce pro nastavení tiskárny uschovejte obalový materiál a krabici pro případ, že budete muset tiskárnu přepravovat nebo odesílat.

Části tiskárny

Níže jsou zobrazeny a krátce popsány hlavní části tiskárny.

Pohled zepředu



- 1. Tisková hlava. Tiskne znaky na papír.
- Páčka typu papíru. Lze nastavit podle typu používaného papíru – pro jednotlivé listy nebo pro spojitý papír.

- **3.** Ovladač posunu válce. Otočením ovladače posunete nebo vysunete papír.
- Páčka tloušťky papíru. Lze nastavit podle tloušťky papíru. Má také jednu polohu pro usnadnění výměny pásky.
- Ovládací panel. Obsahuje tlačítkové přepínače a kontrolky (podrobně popsané níže) umožňující obsluhovat tiskárnu.



ML1120 eco

ML1190 eco



- 6. Hlavní vypínač. Slouží k zapnutí a vypnutí tiskárny.
- 7. Kazeta s páskou. Obsahuje tiskovou pásku.
- 8. Mechanismus přítlakového válečku. Pomáhá při výstupu papíru.
- 9. Vodítko přítlakového válečku. Předchází zkroucení papíru.

Pohled zezadu



- 1. Vstupní zásobník. Umísťují se do něj jednotlivé listy papíru, na které tiskárna tiskne (v jeden okamžik vždy jeden list).
- 2. Konektor pro napájecí kabel. Zde se připojuje kabel pro napájení tiskárny.
- Vodítko papíru. Lze ho upravit podle levého okraje jednotlivých listů papíru.
- 4. Kolíkový posuv. Slouží ke vkládání a posunu spojitého papíru.
- 5. Zadní kryt.



- 6. Konektor sériového rozhraní. Slouží k připojení kabelu pro sériové rozhraní.
- Konektor rozhraní USB. Slouží k připojení kabelu pro rozhraní USB.
- 8. Konektor paralelního rozhraní. Slouží k připojení konektoru paralelního rozhraní.

Umístění tiskárny

- > Tiskárnu umístěte na pevný, stabilní a rovný povrch.
- Ponechejte kolem tiskárny dostatek místa (například alespoň 60 cm od libovolné stěny), aby byl snadný přístup k ovladači posunu válce a různým cestám pro vkládání papíru.



> Poblíž musí být k dispozici uzemněná elektrická zásuvka.

Zapnutí tiskárny

1. Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze OFF.



2. Napájecí kabel (1) zapojte do napájecího konektoru (2) na tiskárně.



- **3.** Napájecí kabel zapojte do elektrické zásuvky se střídavým proudem a napětím 220/240 V a zásuvku zapněte.
- 4. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.



5. Zkontrolujte, zda na ovládacím panelu svítí kontrolky SEL a STATUS.

Zkušební tisk

Chcete-li vyzkoušet, zda je tiskárna funkční, proveďte níže uvedeným postupem zkušební tisk například na papír formátu A4 o gramáži 80 g/m².

UPOZORNĚNÍ!

Mezi vypnutím a zapnutím tiskárny musí uplynout alespoň 5 sekund. Při kratším intervalu mezi vypnutím a zapnutím může dojít k poruše napájení tiskárny.

Nevypínejte tiskárnu při tisku, jinak může dojít k poškození tiskové hlavy.

- 1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
- 2. Nastavte páčku typu papíru do režimu pro jednotlivé listy.
- Otevřete přístupový kryt a páčku tloušťky papíru nastavte do polohy 1.
- Stiskněte a podržte tlačítka LF/FF a LOAD/EJECT a hlavní vypínač přepněte do polohy ON. Měla by svítit kontrolka ALARM, což znamená, že v tiskárně není papír.
- Opatrně vložte papír do tiskárny tak, aby se jeho delší strana opírala o vodítko papíru. Tiskárna automaticky papír zavede a zahájí zkušební tisk.

POZNÁMKA

Zkušební tisk můžete v případě potřeby pozastavit stisknutím tlačítka SEL. V tisku pokračujte opětovným stisknutím tlačítka SEL.

6. Po dokončení tisku dojde k automatickému vysunutí papíru.

POZNÁMKA

Chcete-li z nějakého důvodu ukončit zkušební tisk, stiskněte tlačítko SEL a potom stisknutím tlačítka LOAD/EJECT vysuňte papír. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.

Připojení k počítači

V této části připojíte tiskárnu k počítači, nainstalujete ovladač tiskárny do počítače a vytisknete zkušební stránku.

Rozhraní

Tiskárna je vybavena třemi rozhraními pro přenos dat.

UPOZORNĚNÍ!

K připojení tiskárny k počítači používejte vždy pouze jedno z následujících datových rozhraní.

- Paralelní rozhraní: Umožňuje přímé připojení k počítači. Tento port vyžaduje obousměrný paralelní kabel podle normy IEEE 1284.
- Sériové rozhraní: Umožňuje přímé připojení k počítači. Tento port vyžaduje obousměrný sériový kabel RS232C.
- Rozhraní USB: Slouží k připojení počítače s operačním systémem Windows 98 nebo novějším. Tento port vyžaduje stíněný kabel o maximální délce 5 m podle normy USB 2.0.

POZNÁMKA Kabel pro připojení k počítači není s tiskárnou dodáván.

Propojení

- 1. Zkontrolujte, zda je tiskárna i počítač vypnutý.
- Kabel požadovaného rozhraní, sériového (1), USB (2) nebo paralelního (3), připojte do tiskárny a do počítače.

Vylomte záslepky (4), aby mohly kabely volně procházet pod dolní hranou tiskárny.



- 3. Zapněte tiskárnu.
- 4. Zapněte počítač.

Instalace ovladače tiskárny

Do počítače vložte disk CD s ovladači a při instalaci ovladače tiskárny postupujte podle pokynů na obrazovce.

Tisk zkušební stránky

Příklad postupu při použití operačního systému Windows XP:

- 1. V nabídce Start klepněte na příkaz Tiskárny a faxy. Zobrazí se okno Tiskárny a faxy.
- 2. Vyberte ovladač dané tiskárny.
- V nabídce Soubor klepněte na příkaz Vlastnosti. Zobrazí se okno Vlastnosti.
- 4. Na kartě Obecné klepněte na tlačítko Vytisknout zkušební stránku.
- Zkontrolováním, zda se zkušební stránka vytiskla, ověříte nastavení propojení počítače a tiskárny.

Tisk z počítače

Při tisku v tiskárně, například z aplikace operačního systému Windows v počítači, vyberte možnosti tisku v oknech ovladače, která se zobrazí na obrazovce. Okna ovladače byla navržena tak, aby se snadno a intuitivně používala. Klepnete-li v každém okně na tlačítko Nápověda, zobrazí se online nápověda.

Manipulace s papírem

Tato část popisuje, jak v tiskárně používat jednotlivé listy papíru a spojitý papír.

Vkládání jednotlivých listů papíru

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá.

POZNÁMKA

Je-li v tiskárně vložen spojitý papír, vysuňte ho postupem popsaným v části "Vyjmutí spojitého papíru" na straně 37.

2. Zkontrolujte, zda jsou kryty kolíkového posuvu zavřené, vyhnete se tak riziku uvíznutí papíru.





 Posunutím vodítka papíru (1) nastavte levý okraj papíru. Posuňte hranu vodítka papíru (1) k hrotu šipky označující začátek tisku (2) na zásobníku papíru.



 Otevřete přístupový kryt a páčku tloušťky papíru (1) nastavte podle tloušťky papíru. Viz část "Nastavení páčky tloušťky papíru" na straně 40.



UPOZORNĚNÍ!

Pokud poloha páčky tloušťky papíru neodpovídá použitému papíru, podávání papíru a tisk nemusí správně fungovat.

 Papír opatrně vkládejte do vstupního zásobníku (2) tak, že se jeho levá hrana opírá o vodítko papíru (1) a tisková strana směřuje dolů. Papír vložte tak hluboko, až si ho tiskárna podá.



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda je hrana papíru přesně rovnoběžná s vodítkem papíru, jinak dojde k zešikmení tisku.

Neotvírejte při tisku chlopeň obálek. I když chlopeň obálky přesně zarovnáte s vodítkem papíru, může dojít k zešikmení tisku.

Vysunování jednotlivých listů papíru

Po dosažení konce jednotlivého listu papíru tiskárna papír automaticky vysune. V tisku můžete v případě potřeby pokračovat tak, že do tiskárny vložíte další list papíru.

Chcete-li vysunout jednotlivý list papíru, který zůstal v tiskárně, postupujte takto:

- 1. Stisknutím tlačítka SEL přepněte tiskárnu do režimu offline.
- Stisknutím tlačítka LOAD/EJECT vysunete papír do zásobníku papíru.

POZNÁMKA

Papír, který je delší než formát A4 (297 mm), se může ohnout a vypadnout ze zásobníku papíru.

Vkládání spojitého papíru

Nastavení spojitého papíru

Chcete-li se vyvarovat potíží s podáváním papíru, postupujte takto:



- 1. Tiskárna musí být umístěna přibližně 75 cm nad podlahou.
- Krabici se spojitým papírem umístěte přímo pod tiskárnu tak, aby nebyla o více než 3 cm vlevo nebo vpravo od cesty papíru.
- Zadní část tiskárny musí být blízko okraje stolu, musí s ním být rovnoběžná a musí být alespoň 60 cm od libovolné stěny.

Podávání spojitého papíru (zadní podávání)

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá.

POZNÁMKA

Je-li v tiskárně vložený jednotlivý list papíru, vysuňte ho postupem popsaným v části "Vysunování jednotlivých listů papíru" na straně 20.

2. Nastavte páčku typu papíru do režimu pro spojitý papír 🖽.

 Otevřete přístupový kryt a páčku tloušťky papíru (1) nastavte podle tloušťky papíru. Viz část "Nastavení páčky tloušťky papíru" na straně 40.



POZNÁMKA

Pokud poloha páčky tloušťky papíru neodpovídá použitému papíru, podávání papíru a tisk nemusí správně fungovat.

 Vyjměte současně vstupní zásobník papíru a zadní kryt: Sevřete vstupní zásobník z obou stran a vytáhněte jej nahoru a ven z tiskárny.



5. Zvedněte uzamykací páčku (1) levého kolíkového posuvu a přesunutím posuvu podle potřeby upravte pozici papíru.



Zatlačením uzamykací páčky zpět dolů uzamkněte kolíkový posuv na požadované pozici.

6. Zvedněte uzamykací páčku (1) pravého kolíkového posunu a přesuňte ho na požadovanou pozici odpovídající šířce používaného spojitého papíru. Zadní vodítko papíru (2) přesuňte doprostřed mezi levý (3) a pravý (4) kolíkový posuv.



7. Otevřete kryt levého a pravého kolíkového posuvu a ve směru šipek vložte spojitý papír tak, aby kolíky posuvu zapadly do otvorů ve spojitém papíru. Zkontrolujte, zda je spojitý papír správně zarovnán na kolíky, a zavřete kryty kolíkového posuvu.



8. Upravte pozici pravého kolíkového posunu tak, aby odpovídala šířce spojitého papíru. Spojitý papír nesmí být mezi kolíkovými posuvy příliš volný ani příliš napjatý. Zatlačením uzamykací páčky dolů uzamkněte pravý kolíkový posuv na požadované pozici.



9. Vraťte vstupní zásobník se zadním krytem do tiskárny tak, aby se zadní kryt zasunul do drážek v zadní části tiskárny. Opatrně na vstupní zásobník zatlačte, dokud nezaklapnou západky.



- **10.** Znovu nasaďte přístupový kryt.
- **11.** Stiskněte tlačítko LOAD/EJECT. Spojitý papír se posune do tiskárny na pozici prvního tiskového řádku.

Podávání spojitého papíru (dolní podávání)

POZNÁMKA

Je-li v tiskárně vložený jednotlivý list papíru, vysuňte ho postupem popsaným v části "Vysunování jednotlivých listů papíru" na straně 20.

Mechanismus posuvu

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.



- 2. Odpojte napájecí kabel.
- 3. Sejměte přístupový kryt.



VAROVÁNÍ!

Dejte pozor, tisková hlava může být po činnosti tiskárny horká. Předtím, než se jí budete dotýkat, nechejte ji vychladnout.

4. Posuňte mechanismus tiskové hlavy doleva.



 Oběma palci zvedněte mechanismus přítlakového válečku a uvolněte jednu stranu. Poté uvolněte druhou stranu a vyjměte mechanismus přítlakového válečku. Může se oddělit vodítko přítlakového válečku.



- 6. V případě potřeby vraťte vodítko přítlakového válečku na místo.
- 7. Otočte tiskárnu zadní částí k sobě.



8. Vyjměte současně vstupní zásobník papíru a zadní kryt: Sevřete vstupní zásobník z obou stran a vytáhněte jej z tiskárny dozadu a nahoru.



9. Vyjměte mechanismus posuvu. Stlačením držadel uvolněte západky na obou stranách. Držadla nechte stlačená a natáčejte a zvedejte mechanismus ven z tiskárny.



10. Umístěte mechanismus posuvu podle obrázku. Převodový mechanismus je nalevo.



- **11.** Umístěte ramena nad otočné body a otáčejte jednotkou dozadu, dokud nezaklapnou západky nad zadními kolíky.
- 12. Otočte tiskárnu přední částí k sobě.



13. Otočte ovladačem posunu válce. Pokud je mechanismus posuvu správně nainstalován, ozubené kolo se bude otáčet. Pokud se při otáčení ovladačem posunu ozubené kolo netočí, opakujte kroky 10 až 12.



14. Vraťte vstupní zásobník se zadním krytem do tiskárny tak, aby se zadní kryt zasunul do drážek v zadní části tiskárny. Opatrně za vstupní zásobník zatáhněte, dokud nezaklapnou západky.



15. Znovu nasaďte přístupový kryt.



Zavádění spojitého papíru (dolní podávání)

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.



2. Sejměte přístupový kryt.



3. Nastavte páčku typu papíru do režimu pro spojitý papír 🗐.



4. Umístěte svazek spojitého papíru pod tiskárnu. Protáhněte papír nahoru otvorem ve spodní části tiskárny.



 Zvedněte uzamykací páčku (1) levého kolíkového posunu a přesuňte ho na požadovanou pozici (2) odpovídající pozici papíru. Zatlačením uzamykací páčky (3) dolů uzamkněte kolíkový posuv na požadované pozici.



 Zvedněte uzamykací páčku (1) pravého kolíkového posunu a přesuňte ho na požadovanou pozici (2) odpovídající šířce používaného spojitého papíru. Zadní vodítko papíru (3) přesuňte doprostřed mezi levý a pravý kolíkový posuv.



 Otevřete kryt levého a pravého kolíkového posuvu (1) a ve směru šipky vložte spojitý papír (2) tak, aby kolíky posuvu zapadly do otvorů ve spojitém papíru.



8. Zkontrolujte, zda je spojitý papír správně zarovnán na kolíky, a zavřete kryty kolíkového posuvu.



9. Upravte pozici pravého kolíkového posunu (1) tak, aby odpovídala šířce spojitého papíru. Spojitý papír nesmí být mezi kolíkovými posuvy příliš volný ani příliš napjatý. Zatlačením uzamykací páčky dolů (2) uzamkněte pravý kolíkový posuv na požadované pozici.



- **10.** Znovu nasaďte přístupový kryt.
- 11. Zapněte tiskárnu.



Odtrhnutí spojitého papíru

- 1. Svítí-li kontrolka SEL, stisknutím a přidržením tlačítka LF/FF posuňte spojitý papír na následující stránku.
- 2. Stisknutím tlačítka TEAR zarovnáte perforaci papíru s odtrhávací hranou tiskárny.
- Pomocí odtrhávací hrany jako vodítka opatrně odtrhněte spojitý papír podél perforace. Použijete-li přílišnou sílu, může dojít k odtržení mimo perforaci.
- 4. Stisknutím tlačítka TEAR zasuňte spojitý papír zpět do tiskárny na pozici prvního tiskového řádku.

Nastavení pozice perforace pro odtržení

Pokud perforace není umístěna na odtrhávací hraně, nastavte její pozici takto:

- 1. Otevřete přístupový kryt tiskárny.
- Při rozsvícené kontrolce SEL stiskněte a přidržte stisknuté tlačítko TEAR a přesuňte perforaci na odtrhávací hranu.
3. Zkontrolujte pozici perforace (1) vzhledem k odtrhávací hraně (2).



- (a) Chcete-li spojitý papír posunout vpřed, přidržte tlačítko TEAR a potom stiskněte tlačítko SEL.
- (b) Chcete-li spojitý papír posunout zpět, přidržte tlačítko TEAR a potom stiskněte tlačítko LF/FF.

POZNÁMKA

Pokud provedete úpravy ve větším rozsahu než +/- 3,53 mm u modelu ML1120 eco a +/- 4,23 mm u modelu ML1190 eco, nebude možné papír vyjmout.

4. Po přesunutí perforace na odtrhávací hranu uvolněte všechna tlačítka.

Vyjmutí spojitého papíru

- Odtrhněte spojitý papír. Viz část "Odtrhnutí spojitého papíru" na straně 36.
- Chcete-li vysunout spojitý papír, přepněte tiskárnu stisknutím tlačítka SEL do režimu offline.
- Stisknutím tlačítka LOAD/EJECT přesuňte přední hranu spojitého papíru zpět na kolíkové posuvy.

POZNÁMKA

Pokud se otvory poslední stránky spojitého papíru vyvléknou z kolíků posuvu, nepokoušejte se papír vysunout, mohlo by dojít k uvíznutí papíru.

4. Vyjměte současně vstupní zásobník papíru a zadní kryt: Sevřete vstupní zásobník z obou stran a vytáhněte jej nahoru a ven z tiskárny.



5. Odklopte kryty kolíkových posuvů a vyjměte spojitý papír.



- 6. Zavřete kryty kolíkových posuvů.
- Vraťte vstupní zásobník se zadním krytem do tiskárny tak, aby se zadní kryt zasunul do drážek v zadní části tiskárny. Opatrně na vstupní zásobník zatlačte, dokud nezaklapnou západky.



Nastavení páčky tloušťky papíru

Páčka má 6 poloh, prvních 5 je určeno pro tisk a šestá usnadňuje výměnu pásky.

Páčku tloušťky papíru nastavíte pro různé typy papíru takto:

TYP PAPÍRU	POLC	POLOHA PÁČKY			
	1	2	3	4	5 – 6
Jednotlivé listy papíru					Viz níže
52 – 80 g/m ²	х				
81 – 127 g/m ²		х			
Obálky				х	
Průklepový papír nebo papír citlivý na tlak (40 g/m ²)					Viz níže
2 částí		х			
3 částí		х			
4 částí			х		
5 částí			х		
6 částí				х	

Páčku tloušťky papíru nastavíte pro celkovou tloušťku papíru takto:

CELKOVÁ TLOUŠŤKA PAPÍRU	POLOHA PÁČKY
0,06 – 0,10 mm	1
0,11 – 0,18 mm	2
0,19 – 0,25 mm	3
0,26 – 0,32 mm	4
0,33 – 0,39 mm	5
0,40 – 0,46 mm	6

POZNÁMKA Tisk s páčkou v poloze 5 – 6 není garantován.

Pokud poloha páčky neodpovídá tloušť ce papíru, nemusí podávání papíru a tisk fungovat správně.

Netiskněte do vkladních knížek, mohlo by totiž dojít ke zlomení jehliček nebo potrhání pásky.

Je-li páčka v poloze 4, lze tisknout na papír tloušťky až 0,32 mm.

Je-li páčka v poloze 5 – 6, může dojít ke snížení kvality tisku na průklepový papír a například k nečitelnosti vytištěných písmen.

Provozní pokyny

Ovládací panel

ML1120 eco



Pomocí kontrolek stavu a alarmu a tlačítek na ovládacím panelu můžete kontrolovat a stav tiskárny a řídit její provoz.

Kontrolky

KONTROLKA	STAV	VÝZNAM
SEL	ZAPNUTO	Tiskárna je v režimu online, tj. připravená k tisku.
	VYPNUTO	Tiskárna je v režimu offline, tj. není připravená k tisku.
	Bliká	Stav potlačení tisku
		Stav teplotního alarmu hlavy
		Úsporný režim (blikání s dlouhým intervalem)
		Bliká-li společně s kontrolkou ALARM, nelze v této fázi pokračovat v tisku. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte. Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí
		tiskárny, obraťte se na prodejce.
ALARM	ZAPNUTO	Při tisku signalizuje nedostatek papíru, není tedy vložen žádný papír.
	VYPNUTO	Papír je vložený.
	Bliká	Stav alarmu při uvíznutí papíru.
		Stav alarmu při přepínání mezi médii.
		Bliká-li společně s kontrolkou SEL, nelze v této fázi pokračovat v tisku. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte.
		Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí tiskárny, obraťte se na prodejce.
STATUS		
1	ZAPNUTO	Režim tisku pomocí nabídky.
	VYPNUTO	Režim normálního tisku.
	Bliká	Signalizace vysoké teploty.
2	ZAPNUTO	Tichý režim tisku.
	VYPNUTO	Režim tisku o normální rychlosti.
	Bliká	Režim tisku na papír s mnoha vrstvami.

ML1190 eco



Pomocí kontrolek stavu a alarmu a tlačítek na ovládacím panelu můžete kontrolovat a stav tiskárny a řídit její provoz.

Kontrolky

KONTROLKA	STAV	VÝZNAM
SEL	ZAPNUTO	Tiskárna je v režimu online, tj. připravená k tisku.
	VYPNUTO	Tiskárna je v režimu offline, tj. není připravená k tisku.
	Bliká	Stav potlačení tisku
		Stav teplotního alarmu hlavy
		Úsporný režim (blikání s dlouhým intervalem)
		Bliká-li společně s kontrolkou ALARM, nelze v této fázi pokračovat v tisku. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte.
		Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí tiskárny, obraťte se na prodejce.
ALARM	ZAPNUTO	Stav konce papíru, tj. není vložený žádný papír.
	VYPNUTO	Papír je vložený.
	Bliká	Stav alarmu při uvíznutí papíru.
		Stav alarmu při přepínání mezi médii.
		Bliká-li společně s kontrolkou SEL, nelze v této fázi pokračovat v tisku. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte.
		Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí tiskárny, obraťte se na prodejce.
STATUS		
1	ZAPNUTO	Režim tisku pomocí nabídky.
	VYPNUTO	Režim normálního tisku.
	Bliká	Signalizace vysoké teploty.
2	ZAPNUTO	Tichý režim tisku.
	VYPNUTO	Režim tisku o normální rychlosti.
	Bliká	Režim tisku na papír s mnoha vrstvami.

KONTROLKA	STAV	VÝZNAM
3	ZAPNUTO	Tiskárna je zapnutá.
	VYPNUTO	Tiskárna je vypnutá.
	Bliká	Režim nízké spotřeby.

Tlačítka

TLAČÍTKO	STAV	FUNKCE
SEL	Online	Přepne tiskárnu do režimu offline.
	Offline	Přepne tiskárnu do režimu online a vypne alarmy tiskárny.
LF/FF	Online	Posune papír o jeden řádek. Podržíte-li toto tlačítko, bude probíhat souvislé odřádkování.
	Offline	Provádí souvislé odřádkování. Vysune jednotlivý list papíru.
LOAD/EJECT	Online a offline Režim spojitého papíru	Spojitý papír se podá až do prvního řádku další stránky. Pokud je spojitý papír podaný na tiskovou pozici, posune se stisknutím tohoto tlačítka zpět na kolíkové posuvy. (Pokud se otvory poslední stránky spojitého papíru vyvléknou z kolíků posuvu, nepokoušejte se papír vysunout, mohlo by dojít k uvíznutí papíru.)
	Online a offline Ruční režim pro jednotlivé listy	Vysune jednotlivý list papíru.
TEAR	Online Režim spojitého papíru	Posune spojitý papír na odtrhávací pozici. Po dalším stisku tlačítka nebo při příjmu dat se obnoví původní pozice papíru.
	Online Ruční režim pro jednotlivé listy	Žádná funkce.
	Offline	Žádná funkce.

TLAČÍTKO	STAV	FUNKCE
SEL+tlačítko vypínače		Vstup do režimu nabídky.
LOAD/EJECT+SEL	Online a offline	ML1120 eco: Posun papíru dolů o 0,176 mm. ML1190 eco: Posun papíru dolů o 0,141 mm.
LOAD/EJECT+LF/FF	Online a offline	ML1120 eco: Posun papíru dolů o 0,176 mm. ML1190 eco: Posun papíru dolů o 0,141 mm.
TEAR+SEL	Online a offline	ML1120 eco: Posun papíru dolů o 0,176 mm pouze v pozici pro odtržení. ML1190 eco: Posun papíru dolů o 0,141 mm pouze v pozici pro odtržení.
TEAR+LF/FF	Online a offline	ML1120 eco: Posun papíru dolů o 0,176 mm pouze v pozici pro odtržení. ML1190 eco: Posun papíru dolů o 0,141 mm pouze v pozici pro odtržení.
SEL+TEAR	Online	Tišší režim tisku. Každé stisknutí této kombinace tlačítek přepíná mezi režimy: Tišší režim tisku > Režim tisku na papír s mnoha vrstvami > Režim normálního tisku.
	Offline	Žádná funkce.

Změna režimu tisku

Režim tisku lze měnit přímo na ovládacím panelu. Podržte stisknuté tlačítko SEL a stiskněte tlačítko uvedené níže. Tiskárna začne postupně přepínat režimy. Aktuální režim je signalizován dvěma kontrolkami STATUS (Stav). Jakmile tlačítka uvolníte, zůstane zvolen právě vybraný režim.

POZNÁMKA

V běžném provozu znázorňuje stavová kontrolka zvolené písmo.

ML1120 eco



KOMBINACE TLAČÍTEK	STYL TISKU	KONTROLKA STATUS (STAV)	
SEL + LF/FF		Levá	Pravá
	Písmo		
	Téměř dopisní kvalita		Svítí
	Běžná kvalita	Svítí	
	Rychlý koncept		Bliká
	Velmi rychlý koncept	Bliká	

SEL + LOAD/EJECT	Rozteč znaků			
	10 CPI			Svítí
	12 CPI	s	vítí	
	15 CPI			Bliká
	17 CPI	В	liká	
	20 CPI	S	vítí	Svítí
	Proporční			
SEL + TEAR	Rychlost tisku			
	Normální			Svítí
	Vysoká rychlost	s	vítí	
	Tichý tisk	S	vítí	Svítí
KOMBINACE	STYL TISKU		KONTROLK	A STATUS (STAV)
TLAČÍTEK				
TLAČÍTEK		•	LEVÁ	PRAVÁ
TLAČÍTEK SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita	·	LEVÁ	PRAVÁ Svítí
TLAČÍTEK SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita	•	LEVÁ Svítí	PRAVÁ Svítí
SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept		LEVÁ Svítí	PRAVÁ Svítí Bliká
SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept		LEVÁ Svítí Bliká	PRAVÁ Svítí Bliká
SEL + LOAD/EJECT	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept Rozteč znaků		LEVÁ Svítí Bliká	PRAVÁ Svítí Bliká
SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept Rozteč znaků 10 CPI		LEVÁ Svítí Bliká	PRAVÁ Svítí Bliká Svítí
SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept Rozteč znaků 10 CPI 12 CPI		LEVÁ Svítí Bliká Svítí	PRAVÁ Svítí Bliká Svítí
SEL + LOAD/EJECT	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept Rozteč znaků 10 CPI 12 CPI 15 CPI		LEVÁ Svítí Bliká Svítí	PRAVÁ Svítí Bliká Svítí Svítí Bliká
SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept Rozteč znaků 10 CPI 12 CPI 15 CPI 17 CPI		LEVÁ Svítí Bliká Svítí Svítí	PRAVÁ Svítí Bliká Svítí Svítí Bliká
SEL + LF/FF	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept Rozteč znaků 10 CPI 12 CPI 15 CPI 15 CPI 17 CPI 20 CPI		LEVÁ Svítí Bliká Svítí Svítí	PRAVÁ Svítí Bliká Svítí Svítí Bliká Svítí
SEL + LOAD/EJECT	Téměř dopisní kvalita Běžná kvalita Rychlý koncept Velmi rychlý koncept Rozteč znaků 10 CPI 12 CPI 15 CPI 15 CPI 17 CPI 20 CPI Proporční		LEVÁ Svítí Bliká Svítí Bliká Svítí	PRAVÁ Svítí Bliká Svítí Svítí Bliká Svítí

KOMBINACE TI AČÍTEK	STYL TISKU	KONTROLKA S	STATUS (STAV)	
		LEVÁ	PRAVÁ	
SEL + TEAR	Rychlost tisku			
	Normální		Svítí	
	Vysoká rychlost	Svítí		
	Tichý tisk	Svítí	Svítí	

ML1190 eco



KOMBINACE	STYL TISKU	KONTRO	OLKA STATUS	ATUS (STAV)	
TLAOTER		LEVÁ	STŘEDNÍ	PRAVÁ	
SEL + LF/FF	Písmo				
	LQ Courier			Svítí	
	LQ Roman		Svítí		
	LQ Swiss	Svítí			
	LQ Swiss Bold			Bliká	
	LQ Orator		Bliká		
	LQ Gothic	Bliká			
	LQ Prestige		Svítí	Svítí	
	LQ OCR-A	Svítí		Svítí	
	LQ OCR-B	Svítí	Svítí		
	Běžná kvalita		Bliká	Bliká	
	Velmi rychlý koncept	Bliká		Bliká	
SEL + LOAD/EJECT	Rozteč znaků				
	10 CPI			Svítí	
	12 CPI		Svítí		
	15 CPI			Bliká	
	17 CPI		Bliká		
	20 CPI		Svítí	Svítí	
	Proporční		Bliká	Bliká	

KOMBINACE TLAČÍTEK	STYL TISKU	KONTROLKA STATUS (STAV)		
SEL + LF/FF		Levá	Střední	Pravá
	Písmo			
	LQ Courier			Svítí
	LQ Roman		Svítí	
	LQ Swiss	Svítí		
	LQ Swiss Bold			Bliká
	LQ Orator		Bliká	
	LQ Gothic	Bliká		
	LQ Prestige		Svítí	Svítí
	LQ OCR-A	Svítí		Svítí
	LQ OCR-B	Svítí	Svítí	
	Běžná kvalita		Bliká	Bliká
	Velmi rychlý koncept	Bliká		Bliká
SEL + LOAD/EJECT	Rozteč znaků			
	10 CPI			Svítí
	12 CPI		Svítí	
	15 CPI			Bliká
	17 CPI		Bliká	
	20 CPI		Svítí	Svítí
	Proporční		Bliká	Bliká

Nastavení hodnot nabídky

Následující část popisuje nastavení tiskárny a uvádí, jak nastavení změnit. Pro referenci se vytisknou položky tiskárny a jejich hodnoty.

Kontrola aktuálního nastavení

Chcete-li vytisknout aktuální nastavení nabídky, použijte jednotlivé listy formátu A4 nebo spojitý papír o šířce alespoň 254 mm. V tomto příkladu jsou použity jednotlivé listy formátu A4.

- 1. Nastavte páčku typu papíru do režimu pro jednotlivé listy.
- 2. Aktivace režimu nabídky:
 - (a) Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
 - (b) Stiskněte a přidržte tlačítko SEL a přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.
- Vložte list papíru do zásobníku. Tiskárna vytiskne podrobnosti o firmwaru.
- 4. Stisknutím tlačítka TEAR lze vytisknout aktuální nastavení nabídky.
- 5. Ukončete práci nebo změňte nastavení nabídky:
 - (a) Chcete-li ukončit kontrolu nastavení nabídky, uložte aktuální nastavení a vysuňte papír. Stiskněte a přidržte tlačítko TEAR a potom postupně stiskněte tlačítka LOAD/ EJECT a LF/FF.
 - (b) Postup změny nastavení nabídky naleznete v části "Nastavení nabídky" na straně 54.

Nastavení nabídky

POZNÁMKA

Před změnou nastavení nabídky pravděpodobně budete chtít aktuální nastavení vytisknout postupem popsaným v části "Kontrola aktuálního nastavení" na straně 53.

Následujícím postupem nastavte hodnoty položek nabídky (při nastavování se pro referenci vytisknou):

- 1. Stiskněte a přidržte tlačítko SEL a přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.
- 2. Vložte list papíru do zásobníku.
- 3. Stisknutím tlačítka SEL (nebo současným stisknutím tlačítek TEAR a SEL) přejděte vpřed (vzad) v hlavní nabídce.
- Stisknutím tlačítka LF/FF (nebo současným stisknutím tlačítek TEAR a LF/FF) přejděte vpřed (vzad) v podnabídkách.
- Stisknutím tlačítka LOAD/EJECT (nebo současným stisknutím tlačítek TEAR a LOAD/EJECT) přejděte vpřed (vzad) v nastavení jednotlivých položek nabídky.
- 6. Chcete-li změnit nastavení dalších položek, opakujte kroky 3 až 5 podle potřeby.
- Chcete-li ukončit kontrolu nastavení nabídky, uložte aktuální nastavení a vysuňte papír. Stiskněte a přidržte tlačítko TEAR a potom postupně stiskněte tlačítka LOAD/EJECT a LF/FF.

POZNÁMKA Vypnete-li tiskárnu, nová nastavení se neuloží.

Položky nabídky a nastavení

V níže uvedené tabulce jsou výchozí tovární nastavení uvedena tučně.

ML1120 eco

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Printer control menu (Nabídka ovládání tiskárny)	Emulation Mode (Režim emulace)	Vyberte režim EPSON, IBM nebo ML.	IBM EPSON ML
Font menu (Nabídka písma)	Print Mode (Režim tisku)	Vyberte kvalitu znaků ANK.	NLQ Courier NLQ Gothic NLQ OCR-B DRAFT Utility (Běžná kvalita)
	Draft Mode (Režim konceptu)	Vyberte režim HSD nebo SSD.	HSD IBM SSD
	Pitch (Rozteč)	Vyberte rozteč znaků.	10 CPI (10 znaků na palec), 12 CPI, 15 CPI, 17,1 CPI, 20 CPI
	Proportional Spacing (Proporcionální tisk)	Vyberte, zda se má použít proporcionální tisk.	Ano Ne
	Style (Styl)	Vyberte styl písma.	Normal (Normální), Italics (Kurzíva)
	Size (Formát)	Vyberte velikost znaků.	Single (Jednoduchá), Double (Dvojitá)

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Symbol sets menu (Nabídka sad symbolů)	Character Set (Sada znaků)	Vyberte tabulku kódů znaků ANK.	Standard Line Graphics (Čárová grafika) Block Graphics (Bloková grafika – pouze v režimu emulace ML) Set I (Sada I) Set II (Sada I) – pouze v režimech emulace IBM nebo EPSON)
	Language Set (Nastavení jazyka)	Vyberte jazykovou znakovou sadu.	ASCII, French (francouzština), German (němčina), British (britská angličtina), Danish I (dánština I), Swedish I (švédština), Italian (italština), Spanish I (španělština I), Japanese (japonština), Norwegian (norština), Danish II (dánština II), Spanish II (dánština II), Spanish II (dánžtina II), Latin American (jihoamerické jazyky), French Canadian (kanadská francouzština), Dutch (holandština), TSR80, Swedish II (švédština II), Swedish II (švédština II), Swedish II (švédština II), Swedish II (švédština IV), Turkish (turečtina), Swiss I (švýcarské jazyky I), Swiss II (švýcarské jazyky I), Publisher (vydavatel)
	Zero Character (Prázdný znak)	Vybráním jednoho ze vzorů tiskových písem získáte prázdný znak, který se v kódu ANK nachází na pozici 30H nebo v jednobajtovém kódu na pozici AA30H.	Unslashed (Bez přeškrtnutí) Slashed (Přeškrtnutý)

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Symbol sets menu (Nabídka sad symbolů)	Code Page (Kódová stránka)	Vyberte kódovou stránku.	USA Canada French Multilingual (kanadská francouzština s více jazyky) Portugal (portugalština) Norway (norština) Turkey (turečtina) Greek_437 (fréčtina 437) Greek_869 (řečtina 928) Grk_437 CYPRUS (řečtina 437, Kypr) Polska Mazovia (polština, Mazovia) Serbo Croatic I (srbochorvatština I) Serbo Croatic I (srbochorvatština II) ECMA-94 Hungarian CWI (maďarština CWI) Windows Greek (řečtina Windows) Windows Greek (řečtina Windows) East Europe (východoevropské jazyky Windows) Windows Cyrillic (cyrilice Windows) East Europe Latin II-852 (východoevropské jazyky Latin II-852) Cyrillic II-855 (cyrilice II-866) Kamenicky(MJK) (kód Kamenických (MJK)) ISO Latin 2 Hebrew NC (862) (hebrejština NC (862)) Hebrew OC (hebrejština OC) Turkey_857 (turečtina 857) Latin 5 (Windows Turkey) (turečtina Windows) Ukrainian (ukrajinština) Bulgarian (bulharština) ISO Latin 6 (8859/10) Windows Baltic (baltické jazyky Windows) Baltic_774 (baltické jazyky 774) KBL-Lithuanian (litevština KBL) Cyrillic Latvian (cyrilice – Lotyšsko) Roman-8 Icelandic-861 (islandština 861) Multilingual 858 (více jazyků 858) ISO 8859-15 Greek_737 (řečtina 737) POL 1 Macedonia (Makedonie)
	olasneo Letter ((Přeškrtnutý znak 0)	zde nastavte, zda se má konvertovat přeškrhutý znak 0, který se v kódové stránce USA nachází na pozici 9BH a 9DH.	Ano Ne

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Rear feed menu (Nabídka zadního podávání)	Line Spacing (Řádkování)	Zvolte odstup řádků.	6 LPI (6 řádků na palec) 8 LPI (8 řádků na palec)
	Form Tear-Off (odtrhávání stránek)	Zde můžete vybrat ruční nebo automatický posun spojitého papíru na odtrhávací pozici.	Manual (Ručně) 500 ms 1 s 2 s
	Skip Over Perforation (Přeskakování perforace)	Vyberte, zda se má perforace přeskakovat. (Prioritu má však přijatý příkaz k nastavení přeskočení perforace.)	Yes (25,4 mm) (Ano) No (Ne)
	Page Length (Délka stránky)	Vyberte délku stránky spojitého papíru.	279,4 mm 296,3 mm 304,8 mm 355,6 mm 431,8 mm 76,2 mm 82,6 mm 84,7 mm 88,9 mm 93,1 mm 101,6 mm 127,0 mm 139,7 mm 152,4 mm 177,8 mm 203,2 mm 215,9 mm
	Cut Position Adjust (Nastavení odtrhávací pozice)	Vyberte vyrovnávací hodnotu pozice pro odtržení konce spojitého papíru. (V krocích po 0,17 mm)	-201 0 +20 - +1

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Rear feed menu (Nabídka zadního podávání)	TOF adjustment (Continuous) (Nastavení horního okraje stránky spojitého papíru)	Vyberte vyrovnávací hodnotu pro referenční pozici vzhledem k pozici horního okraje stránky spojitého papíru. Znaménkem + se pozice přesune směrem k dolnímu okraji papíru a znaménkem – k hornímu okraji papíru, a to v krocích po 0,17 mm.	-201 0 +20 - +1
	TOF (Continuous) (Horní okraj stránky spojitého papíru)	Vyberte referenční pozici k pozici horního okraje stránky při vkládání spojitého papíru zadní stranou tiskárny. (Vzhledem ke středu znaků v prvním řádku.)	2,12 mm (1/12 in) 4,23 mm 6,35 mm 8,47 mm 10,58 mm 12,7 mm 14,82 mm 16,93 mm 19,05 mm 21,17 mm 23,28 mm 25,4 mm 25,54 mm 25,52 mm Use top of form (Použít horní okraj stránky)
Bottom feed menu	Line Spacing (Řádkování)	Zvolte odstup řádků.	6 LPI (6 řádků na palec) 8 LPI (8 řádků na palec)
dolního podávání)	Skip Over Perforation (Přeskakování perforace)	Vyberte, zda se má perforace přeskakovat. (Prioritu má však přijatý příkaz k nastavení přeskočení perforace.)	Yes (25,4 mm) (Ano) No (Ne)

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Bottom feed menu (Nabídka dolního podávání)	Page Length (Délka stránky)	Vyberte délku stránky spojitého papíru.	279,4 mm 296,3 mm 304,8 mm 355,6 mm 431,8 mm 76,2 mm 82,6 mm 84,7 mm 88,9 mm 93,1 mm 101,6 mm 127,0 mm 139,7 mm 152,4 mm 177,8 mm 203,2 mm 215,9 mm
Top feed menu	Line Spacing (Řádkování)	Zvolte odstup řádků.	6 LPI (6 řádků na palec) 8 LPI (8 řádků na palec)
(Nabídka horního podávání)	Page Length (Délka stránky)	Vyberte délku stránky pro jednotlivé listy papíru.	279,4 mm, 296,3 mm 304,8 mm 355,6 mm 420,9 mm 76,2 mm 82,6 mm 84,7 mm 88,9 mm 93,1 mm 101,6 mm 127,0 mm 139,7 mm 152,4 mm 177,8 mm 203,2 mm 215,9 mm
	Top feed wait time (Doba čekání horního podávání)	Zvolte dobu čekání mezi vložením papíru do zásobníku a podáním papíru. Tato doba čekání se použije v okamžiku, kdy tiskárna v ručním režimu vkládání jednotlivých listů papíru čeká na vložení papíru.	Invalid (Neplatný) 500 ms 1 s 2 s

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Top feed menu (Nabidka horního podáváni)	Page length control (Řízení délky stránky)	Řízení délky stránky pro jednotlivé listy papíru.	Podle nastavení v nabídce. Podle skutečné délky stránky
	Cut sheet auto eject Position (Pozice pro automatické vysunutí jednotlivých listů)	Vyberte tiskovou oblast v dolní části jednotlivých listů papíru v režimu jednotlivých listů (pozice středu znaků).	6,35 mm 12,70 mm 14,82 mm
	TOF Adjustment (Úprava horního okraje stránky) (Jednotlivé listy)	Vyberte vyrovnávací hodnotu pro referenční pozici vzhledem k pozici horního okraje stránky pro jednotlivé listy papíru či vkladní knížky. Znaménkem + se pozice přesune směrem k dolnímu okraji papíru a znaménkem – k hornímu okraji papíru, a to v krocích po 0,17 mm.	-201 0 +20 - +1
	TOF (cut sheet top of form) (Horní okraj stránky jednotlivých listů)	Vyberte referenční pozici k pozici horního okraje stránky při vkládání jednotlivých listů papíru v ručním režimu. (Vzhledem ke středu znaků v prvním řádku.)	2,12 mm (1/12 in) 4,23 mm 6,35 mm 8,47 mm 10,58 mm 12,7 mm 14,82 mm (7/12 in) 16,93 mm (2/3 in) 19,05 mm 21,17 mm (5/6 in) 23,28 mm (11/12 in) 25,4 mm (1 in) 27,52 mm Use top of form (Použít horní okraj stránky)
	Cut sheet LF adjustment (Nastavení odřádkování jednotlivých listů)	Upravte velikost odřádkování v režimu pro jednotlivé listy papíru.	-141 0 +14 - +1

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up menu (Nabídka nastavení)	Graphics (Grafika)	Zde můžete vybrat směr tisku pro případ, že jsou na jednom řádku tisková data dvojité výšky.	Bi-directional (Obousměrný tisk) Uni-directional (Jednosměrný)
	Receive buffer size (Velikost vyrovnávací paměti)	Vyberte velikost přijímací vyrovnávací paměti.	1line (1 řádek) 32 k 64 k 128 K
	Paper out override (Nesledovat konec papíru)	Vyberte, zda se má rozpoznávat konec papíru.	No (Ne) Yes (Ano)
	Print Registration 1 (Soutisk 1)	Upravte počáteční pozici tisku při tisku obráceným směrem. (Pozice se pohybuje vpravo nebo vlevo po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-101 0 +10 - +1
	Print Registration 2 (Soutisk 2)	Upravte počáteční pozici tisku při tisku obráceným směrem. (Pozice se pohybuje vpravo nebo vlevo po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-101 0 +10 - +1
	Print Registration 3 (Soutisk 3)	Upravte počáteční pozici tisku při tisku obráceným směrem. (Pozice se pohybuje vpravo nebo vlevo po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-101 0 +10 - +1

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up menu (Nabídka nastavení)	7 or 8 Bits Data Word (7bitové nebo 8bitové datové slovo)	Nastavení kódování znaků a jednotky grafických dat na 7 či 8 bitů. (Pouze při emulaci ML.)	8 7
	Operator panel function (Funkčnost ovládacího panelu)	Vyberte plnou nebo omezenou funkčnost.	Full operation (Plná funkčnost) Limited operation (Omezená funkčnost)
	Reset inhibit (Neprovádět resetování)	Vyberte, zda se má povolit nebo zakázat počáteční příkaz.	No (Ne) Yes (Ano)
	Print suppress effective (Potlačení tisku)	Zde vyberte, zda se má povolit nebo zakázat příkaz pro potlačení tisku.	Yes (Ano) No (Ne)
	Auto LF (Automatický znak LF)	Vyberte, zda se má po obdržení kódu CR automaticky provést operace LF.	Ano Ne
	Auto CR (Automatický znak CR)	Vyberte, zda se má po obdržení příkazu pro návrat vozíku automaticky provést operace CR. (Zobrazuje se pouze u emulace IBM)	Ano Ne
	Print DEL Code (Tisk znaku DEL)	Nastavení, zda se má kód 7FH vytisknout jako znak DEL, nebo ne. (Pouze při emulaci ML.)	No (Ne) Yes (Ano)

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up menu (Nabídka nastavení)	SI select pitch (10 CPI) (Znak SI pro výběr rozteče – 10 CPI)	Nastavení, jak zacházet s příkazem SI obdrženým v režimu 10 CPI. (Pouze při emulaci IBM.)	15 CPI 17,1 CPI
	SI select pitch (12 CPI) (Znak SI pro výběr rozteče – 12 CPI)	Nastavení, jak zacházet s příkazem SI obdrženým v režimu 12 CPI. (Pouze při emulaci IBM.)	12 CPI 20 CPI
	Time out print (Ukončení tisku při nečinnosti)	Nastavení platnosti.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Auto Select (Automatický výběr)	Nastavení, zda po režimu podávání papíru automaticky zvolit režim.	Yes (Ano) No (Ne)
	Host Interface (Hostitelské rozhraní)	Výběr rozhraní.	Auto Interface (Automatické rozhraní) Parallel (Paralelní) USB Serial (Sériové)
	I/F Time out (Vypršení platnosti rozhraní)	Nastavení vypršení platnosti automatické volby rozhraní.	15 s 30 s 45 s 1 min 2 min 3 min 4 min 5 min
	ESC SI Pitch (Rozteč po příkazu ESC SI)	Nastavení obsahu příkazu ESC SI. (Pouze při emulaci IBM.)	17,1 CPI 20 CPI

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up Menu (Nabídka nastavení)	Select Language Set (Nastavení jazykové sady)	Nastavení platnosti kombinace kódové stránky a konverze jazyka. (Pouze při emulaci Epson.)	Combined (Kombinace) Code Page Only (Pouze kódová stránka)
	Styl tisku	Nastavení tichého tisku a rychlosti tisku.	Normal (Normální) High Speed (Vysoká rychlost) Quiet (Tichý tisk)
	Select quiet mode (Režim tichého tisku)	Nastavení typu režimu tichého tisku.	Mode 1 (Režim 1) Mode 2 (Režim 2)
	Reverse Feed Control (Ovládání zpětného podávání)	Nastavení zpětného podávání.	TOF stop (Zastavení na horním okraji) TOF over (Pokračování přes horní okraj)
	Centering Positon (Continuous) (Středová pozice (Průběžné))	Nastavení středové pozice tiskové hlavy podle počtu znaků 10 CPI ANK.	Default (Výchozí) Mode 1 (Režim 1) Mode 2 (Režim 2)
	Centering Position (Cut Sheet) (Středová pozice (ořezání))	Nastavení středové pozice tiskové hlavy podle počtu znaků 10 CPI ANK.	Default (Výchozí) Mode 1 (Režim 1) Mode 2 (Režim 2)

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up Menu (Nabidka nastavení)	Power Save Time (Čas přechodu do úsporného režimu)	Nastavení doby, po jejímž uplynutí se má tiskárna přepnout do úsporného režimu.	5 min 10 min 15 min 30 min 60 min
	Paper End (Konec papíru)	Nastavení stavu tiskárny, je-li vkládání papíru nastaveno na hodnotu SEL nebo DESEL.	Online Offline
	Print Direction Command (Příkaz směru tisku)	Nastavení platnosti příkazu nastavení jednosměrného tisku.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Print Speed Command (Příkaz rychlosti tisku)	Nastavení platnosti příkazu rychlosti tisku.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Page Length Command (Příkaz délky stránky)	Nastavení platnosti příkazu délky stránky.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	LF Pitch Command (Příkaz rozteče LF)	Nastavení platnosti příkazu rozteče řádků.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Font Command (Příkaz písma)	Nastavení platnosti příkazu písma.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Pitch Command (Příkaz rozteče)	Nastavení platnosti příkazu rozteče znaků.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Parallel I/F (Paralelní rozhraní)	I-Prime	Nastavení ovládání signálu I-Prime rozhraní Centronics.	Invalid (Neplatný) Buffer Print (Tisk vyrovnávací paměti) Buffer Clear (Vymazání vyrovnávací paměti)
	Auto Feed XT (Automatické řádkování)	Povolení či zakázání signálu automatického řádkování rozhraní Centronics. (Pouze při emulaci EPSON.)	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Bi-Direction (Obousměrně)	Povolení či zakázání signálu obousměrné komunikace rozhraní Centronics.	Enable (Povolit) Disable (Zakázat)

MENU (NABÍDKA)	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Serial I/F (Sériové rozhraní)	Parity (Parita)	Nastavení parity.	None (Žádná) Odd (Lichá) Even (Sudá) Ignore (Ignorovat)
	Serial Data 7/8 Bits (7/8bitová sériová data)	Nastavení délky sériových dat.	8 bit (8 bitů) 7 bit (7 bitů)
	Protocol (Protokol)	Nastavení protokolu.	DTR X-ON/X-OFF DTR & X-ON/X-OFF
	Diagnostic Test (Diagnostický test)	Nastavení/ zrušení testovací smyčky sériového rozhraní.	No (Ne) Yes (Ano)
	Baud Rate (Přenosová rychlost)	Nastavení přenosové rychlosti sériového rozhraní.	 9 600 bps (9 600 bitů/s) 4 800 bps (4 800 bitů/s) 2 400 bps (2 400 bitů/s) 1 200 bps (1 200 bitů/s) 600 bps (600 bitů/s) 300 bps (300 bitů/s) 19 200 bps (19 200 bitů/s)
	DTR Signal (Signál DTR)	Nastavení přepínání signálu DTR sériového rozhraní po ručním výběru nebo po zapnutí tiskárny.	Ready on Power UP (Připravený po spuštění) Ready on Select (Připravený po výběru)
	Busy Time (Délka signálu obsazení)	Nastavení minimální doby přepnutí z obsazeného stavu do připraveného stavu.	0,2 s 1,0 s

ML1190 eco

V níže uvedené tabulce jsou tučně uvedena výchozí tovární nastavení.

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Printer Control Menu (Nabídka ovládání tiskárny)	Emulation Mode (Režim emulace)	Nastavení režimu EPSON LQ, IBM PPR nebo IBM AGM.	EPSON LQ IBM PPR IBM AGM
Font Menu (Nabídka písma)	Print Mode (Režim tisku)	Nastavení kvality znaků ANK.	LQ Courier LQ Roman LQ Swiss LQ Swiss Bold LQ Orator LQ Gothic LQ Prestige LQ OCR-A LQ OCR-B Běžná kvalita Velmi rychlý koncept
	Pitch (Rozteč)	Nastavení rozteče znaků.	10 CPI 12 CPI 15 CPI 17,1 CPI 20 CPI
	Proportional Spacing (Proporcionální tisk)	Nastavení použití proporcionálního tisku.	Yes (Ano) No (Ne)
	Style (Styl)	Nastavení stylu písma.	Normal (Normální) Italics (Kurzíva)

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Symbol Sets Menu (Nabídka sad	Character Set (Znaková sada)	Nastavení tabulky kódů znaků ANK.	Set I (Sada I) Set II (Sada II)
symbolů)	Language Set (Nastavení jazyka)	Nastavení jazykové znakové sady.	ASCII French (Francouzština) German (Němčina) British (Angličtina) Danish I (Dánština I) Swedish I (Švédština I) Italian (Italština) Spanish I (Španělština I) Japanese (Japonština) Norwegian (Norština) Danish II (Dánština II) Spanish II (Ďanělština II) Latin American (Latinskoamerická) French Canadian (Kanadská francouzština) Dutch (Nizozemština) Swedish II (Švédština II) Swedish II (Švédština II) Swedish II (Švédština IV) Turkish (Turečtina) Swiss I (Švýcarská I) Swiss II (Švýcarská II)
	Zero Character (Znak nula)	Nastavení jednoho ze vzorů tiskových písem, kterým je načten prázdný znak nacházející se v kódu ANK na pozici 30H, případně v jednobajtovém kódu na pozici AA30H.	Unslashed (Bez přeškrtnutí) Slashed (S přeškrtnutím)
	Code Page (Kódová stránka)	Nastavení kódové stránky.	USA Canadian French (Kanadská francouzština) Multilinguall (Více jazyků) Portugal (Portugalština) Norway (Norština) Turkey (Turečtina) Greek_437 (Řečtina_437) Greek_869 (Řečtina_869)

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Symbol Sets Menu (Nabídka sad symbolů)	Slashed Letter 0 (Přeškrtnutý znak 0)	Nastavení konverze přeškrtnutého znaku 0 nacházejícího se v kódové stránce USA na pozici 9BH a 9DH.	Yes (Ano) No (Ne)
Rear Feed Menu (Nabídka zadního podávání)	Line Spacing (Řádkování)	Nastavení rozteče řádků.	6 LPI (6 řádků na palec) 8 LPI (8 řádků na palec)
	Form Tear-Off (Odtrhávání stránek)	Výběr ručního nebo automatického posunu spojitého papíru na odtrhávací pozici.	Manual (Manuálně) 500 ms 1 s 2 s
	Skip Over Perforation (Přeskakování perforace)	Nastavení přeskakování perforace. (Prioritu má přijatý příkaz k nastavení přeskočení perforace.)	Yes (25,4 mm) (Ano (25,4 mm)) No (Ne)
	Cut Position Adjust (Nastavení odtrhávací pozice)	Nastavení vyrovnávací hodnoty pozice pro odtržení konce spojitého papíru. (V krocích po 0,14 mm)	-20 – -1 0 +20 – +1
	TOF Adjustment (Continuous) (Nastavení horního okraje stránky spojitého papíru)	Nastavení vyrovnávací hodnoty pro referenční pozici vzhledem k pozici horního okraje stránky spojitého papíru. Příkazem + se pozice přesune směrem k dolnímu okraji papíru a příkazem – k hornímu okraji papíru, a to v krocích po 0,14 mm.	-201 0 +20 - +1

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Rear Feed Menu (Nabídka zadního podávání)	TOF (continuous) (Horní okraj stránky spojitého papíru)	Nastavení referenční pozice k pozici horního okraje stránky při vkládání spojitého papíru zadní stranou tiskárny. (Vzhledem ke středu znaků v prvním řádku.)	2,12 mm 4,23 mm 6,35 mm 8,47 mm 10,58 mm 12,70 mm 14,82 mm 16,93 mm 19,05 mm 21,17 mm 23,28 mm 25,40 mm 27,52 mm User top of form (Vlastní horní okraj stránky)
Bottom Feed Menu (Nabídka dolního podávání)	Line Spacing (Řádkování)	Nastavení rozteče řádků.	6 LPI (6 řádků na palec) 8 LPI (8 řádků na palec)
	Skip Over Perforation (Přeskakování perforace)	Nastavení přeskakování perforace. (Prioritu má přijatý příkaz k nastavení přeskočení perforace.)	Yes (25,4 mm) (Ano (25,4 mm)) No (Ne)
NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
---	--------------------------------	--	--
Bottom Feed Menu (Nabídka doiního podávání)	Page Length (Délka stránky)	Nastavení délky stránky spojitého papíru.	279,4 mm 296,3 mm 304,8 mm 355,6 mm 431,8 mm 76,2 mm 82,6 mm 84,7 mm 88,9 mm 93,1 mm 101,6 mm 127,0 mm 139,7 mm 152,4 mm 177,8 mm 203,2 mm 215,9 mm
Top Feed Menu (Nabídka horního podávání)	Line Spacing (Řádkování)	Nastavení rozteče řádků.	6 LPI (6 řádků na palec) 8 LPI (8 řádků na palec)
	Page Length (Délka stránky)	Nastavení délky stránky pro jednotlivé listy papíru.	279,4 mm 296,3 mm 304,8 mm 355,6 mm 420,9 mm 76,2 mm 82,6 mm 84,7 mm 88,9 mm 93,1 mm 101,6 mm 127,0 mm 139,7 mm 152,4 mm 177,8 mm 203,2 mm 215,9 mm

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Top Feed Menu (Nabídka horního podávání)	Top Feed Wait Time (Doba čekání horního podávání)	Nastavení doby čekání mezi vložením papíru do zásobníku a podáním papíru. Toto nastavení se týká chvíle, kdy je tiskárna v ručním režimu vkládání jednotlivých listů papíru a čeká na vložení papíru.	Invalid (Neplatný) 0,5 s 1 s 2 s
	Page Length Control (Řízení délky stránky)	Řízení délky stránky pro jednotlivé listy papíru.	by MENU setting (podle nastavení v nabídce) by Actual page length (podle skutečné délky stránky)
	Cut Sheet Auto Eject Position (Pozice pro automatické vysunutí jednotlivých listů)	Nastavení tiskové oblasti v dolní části jednotlivých listů papíru v režimu jednotlivých listů (pozice středu znaků).	6,35 mm 12,70 mm 14,82 mm
	TOF Adjustment (Cut Sheet) (Nastavení horního okraje stránky (ořezání))	Nastavení vyrovnávací hodnoty pro referenční pozici vzhledem k pozici horního okraje stránky pro jednotlivé listy papíru. Příkazem + se pozice přesune směrem k dolnímu okraji papíru a příkazem – k hornímu okraji papíru, a to v krocích po 0,14 mm.	-30 – -1 0 +1 – +30

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Top Feed Menu (Nabídka horního podávání)	TOF (Cut Sheet Top of Form) (Horní okraj stránky jednotlivých listů papíru)	Nastavení referenční pozice k pozici homího okraje stránky při vkládání jednotlivých listů papíru v ručním režimu. (Vzhledem ke středu znaků v prvním řádku.)	2,12 mm 4,23 mm 6,35 mm 8,47 mm 10,58 mm 12,7 mm 14,82 mm 16,93 mm 19,05 mm 21,17 mm 23,28 mm 25,4 mm 27,52 mm Use top of form (Použít horní okraj stránky)
	Cut Sheet LF Adjustment (Nastavení odřádkování v režimu jednotlivých listů papíru)	Nastavení odřádkování v režimu jednotlivých listů papíru.	-14 – -1 0 +1 – +14
Set-up Menu (Nabídka nastavení)	Graphics (Grafika)	Nastavení směru tisku pro případ, že jsou na jednom řádku tisková data dvojité výšky.	Bi-directional (Obousměrný tisk) Uni-directional (Jednosměrný tisk)
	Receive Buffer Size (Velikost přijímací vyrovnávací paměti)	Nastavení velikosti přijímací vyrovnávací paměti.	1line (1 řádek) 32 K (32 kB) 64 K (64 kB) 128 K (128 kB)
	Paper Out Override (Nesledovat konec papíru)	Nastavení rozpoznávání konce papíru.	No (Ne) Yes (Ano)
	Print Registration 1 (Soutisk 1)	Nastavení počáteční pozice tisku při tisku obráceným směrem. (Posunutí pozice doprava nebo doleva po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-101 0 +1 - +10

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up Menu (Nabídka nastavení)	Print Registration 2 (Soutisk 2)	Nastavení počáteční pozice tisku při tisku obráceným směrem. (Posunutí pozice doprava nebo doleva po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-10 – -1 0 +1 – +10
	Print Registration 3 (Soutisk 3)	Nastavení počáteční pozice tisku při tisku obráceným směrem. (Posunutí pozice doprava nebo doleva po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-10 – -1 0 +1 – +10
	Print Registration 4 (Soutisk 4)	Nastavení počáteční pozice tisku při tisku obráceným směrem. (Posunutí pozice doprava nebo doleva po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-10 – -1 0 +1 – +10
	Operator Panel Function (Funkce ovládacího panelu)	Nastavení plné nebo omezené funkčnosti.	Full operation (Plná funkčnost) Limited operation (Omezená funkčnost)
	Reset Inhibit (Potlačení resetování)	Povolení či zakázání úvodního příkazu.	No (Ne) Yes (Ano)
	Print Suppress Effective (Potlačení tisku)	Povolení nebo zakázání příkazu pro potlačení tisku.	Yes (Ano) No (Ne)
	Auto LF (Automatický znak LF)	Povolení nebo zakázání příkazu pro potlačení tisku.	Yes (Ano) No (Ne)

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up Menu (Nabídka nastavení)	Auto CR (Automatický znak CR)	Vyberte, zda se má po obdržení příkazu pro návrat vozíku automaticky provést operace CR. (Pouze při emulaci IBM PPR a IBM AGM.)	Yes (Ano) No (Ne)
	SI Select Pitch (10 CPI) (Znak SI pro výběr rozteče – 10 CPI)	Nastavení, jak zacházet s příkazem SI obdrženým v režimu 10 CPI. (Pouze při emulaci IBM PPR a IBM AGM.)	15 CPI 17,1 CPI
	SI select Pitch (12 CPI) (Znak SI pro výběr rozteče – 12 CPI) (12 CPI)	Nastavení, jak zacházet s příkazem SI obdrženým v režimu 12 CPI. (IBM PPR and IBM AGM emulation only)	12 CPI 20 CPI
	Time out Print (Ukončení tisku při nečinnosti)	Nastavení platnosti.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Auto Select (Automatický výběr)	Nastavení, zda se má po podávání papíru automaticky zvolit režim.	Yes (Ano) No (Ne)
	Host Interface (Hostitelské rozhraní)	Výběr rozhraní.	Auto Interface (Automatické rozhraní) Parallel (Paralelní) USB Serial (Sériové)
	I/F Time Out (Vypršení platnosti rozhraní)	Nastavení vypršení platnosti automatické volby rozhraní.	15 s 30 s 45 s
	Select Language Set (Nastavení jazykové sady)	Nastavení platnosti kombinace kódové stránky a konverze jazyka. (Pouze při emulaci Epson.)	Combined (Kombinace) Code Page Only (Pouze kódová stránka)

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up Menu (Nabídka nastavení)	Styl tisku	Nastavení tichého tisku.	Normal (Normální) Quiet (Tichý)
	Centering Position (continuous) (Středová pozice (Průběžné))	Nastavení středové pozice tiskové hlavy podle počtu znaků 10 CPI ANK.	Default (Výchozí) Mode1 (Režim 1) Mode2 (Režim 2)
	Centering Position (cut sheet) (Středová pozice (ořezání))	Nastavení středové pozice tiskové hlavy podle počtu znaků 10 CPI ANK.	Výchozí Mode1 (Režim 1) Mode2 (Režim 2)
	Power Save Time (Čas přechodu do úsporného režimu)	Nastavení doby, po jejímž uplynutí se má tiskárna přepnout do úsporného režímu.	5 min 10 min 15 min 30 min 60 min
	Paper End (Konec papíru)	Nastavení stavu tiskárny, je-li vkládání papíru nastaveno na hodnotu SEL nebo DESEL.	Online Offline
	Print Direction Command (Příkaz směru tisku)	Nastavení platnosti příkazu nastavení jednosměrného tisku.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Print Speed Command (Příkaz rychlosti tisku)	Nastavení platnosti příkazu rychlosti tisku.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Page Length Command (Příkaz délky stránky)	Nastavení platnosti příkazu délky stránky.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	LF Pitch Command (Příkaz rozteče LF)	Nastavení platnosti příkazu rozteče řádků.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Font Command (Příkaz písma)	Nastavení platnosti příkazu písma.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Set-up Menu (Nabídka nastavení)	Pitch Command (Příkaz rozteče)	Nastavení platnosti příkazu rozteče znaků.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
Parallel I/F (Paralelní rozhraní)	I-Prime	Nastavení ovládání signálu I-Prime rozhraní Centronics.	Invalid (Neplatný) Buffer Print (Tisk vyrovnávací paměti) Buffer Clear (Vymazání vyrovnávací paměti)
	Auto Feed XT (Automatické řádkování)	Povolení či zakázání signálu automatického řádkování rozhraní Centronics. (Pouze při emulaci EPSON.)	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
	Bi-Direction (Obousměrně)	Povolení či zakázání signálu obousměrné komunikace rozhraní Centronics.	Enable (Povolit) Disable (Zakázat)
Serial I/F Menu (Nabídka sériového rozhraní)	Parity (Parita)	Nastavení parity.	None (Žádná) Odd (Lichá) Even (Sudá) Ignore (Ignorovat)
	Serial Data 7/8 Bits (7/8 bitová sériová data)	Nastavení délky sériových dat.	8 bit (8 bitů) 7 bit (7 bitů)
	Protocol (Protokol)	Nastavení protokolu.	DTR X-ON/X-OFF DTR & X-ON/X-OFF
	Diagnostic Test (Diagnostický test)	Nastavení/zrušení testovací smyčky sériového rozhraní.	No (Ne) Yes (Ano)
	Baud Rate (Přenosová rychlost)	Nastavení rychlosti přenosu sériovým rozhraním.	9 600 bps (9 600 bitů/s) 4 800 bps (4 800 bitů/s) 2 400 bps (2 400 bitů/s) 1 200 bps (1 200 bitů/s) 600 bps (600 bitů/s) 300 bps (300 bitů/s) 19 200 bps (19 200 bitů/s)

NABÍDKA	POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Serial I/F Menu (Nabídka sériového rozhraní)	DTR Signal (Signál DTR)	Nastavení přepínání signálu DTR sériového rozhraní po ručním výběru nebo po zapnutí tiskárny.	Ready on Power UP (Připravený po spuštění) Ready on Select (Připravený po výběru)
	Busy Time (Délka signálu obsazení)	Nastavení minimální doby přepnutí z obsazeného stavu do připraveného stavu.	0,2 s 1,0 s

INICIALIZACE NASTAVENÍ NABÍDKY

Chcete-li obnovit původní hodnoty nastavení nabídky, postupujte takto:

POZNÁMKA

Hodnoty upravené pomocí nabídek Adjustment (Úprava) se následujícím postupem neinicializují.

- 1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
- 2. Stiskněte a přidržte zároveň tlačítka SEL a LF/FF a potom přepněte hlavní vypínač do polohy ON.

Úprava pozice horního okraje stránky

Následujícím postupem můžete nastavit horní okraj stránky vzhledem k referenční pozici (23,28 mm). Referenční pozice představuje první řádek na papíru, tj. pozice, na kterou tiskárna papír podá při automatickém podávání papíru.

POZNÁMKA

Úpravu horního okraje stránky můžete provést v režimu jednotlivých listů i spojitého papíru.

- Postupem uvedeným v části "Kontrola aktuálního nastavení" na straně 53 vytiskněte nastavení nabídky tiskárny a zkontrolujte, zda je pozice TOF (horní okraj stránky) v režimu jednotlivých listů nebo spojitého papíru nastavena na hodnotu 23,28 mm.
- 2. Nastavte páčku typu papíru do polohy pro požadovaný typ papíru.
- 3. Chcete-li použít spojitý papír, vložte ho na kolíkové posuvy.

Chcete-li použít jednotlivé listy, papír v této fázi nevkládejte.

4. V režimu spojitého papíru stiskněte tlačítko LOAD/EJECT.

V režimu pro jednotlivé listy vložte papír do zásobníku papíru a stiskněte tlačítko LOAD/EJECT.

 V režimu offline upravte první tiskový řádek stisknutím následujících tlačítek:

Chcete-li posunout papír o malý krok vpřed, přidržte stisknuté tlačítko LOAD/EJECT a potom stiskněte tlačítko SEL.

Chcete-li posunout papír o malý krok zpět, přidržte stisknuté tlačítko LOAD/EJECT a potom stiskněte tlačítko LF/FF.

POZNÁMKA

Pokud provedete úpravy ve větším rozsahu než +/- 3,53 mm u modelu ML1120 eco a +/- 4,23 mm u modelu ML1190 eco, nebude možné papírem pohnout.

Po nastavení papíru na požadovanou pozici horního okraje stránky, uvolněte tlačítka popsaná ve výše uvedeném kroku 5.

Nastavení rychlosti tiskárny

Režim úhozu

Tiskárna po zapnutí přejde do režimu úhozu vybraného v nabídce. Následujícím postupem můžete změnit tento režim na vysokou rychlost a tichý tisk, aniž by bylo nutné použít nabídku.

(Funkce je k dispozici pouze u modelu ML1120 eco.)

Tisk normální rychlostí

Tento režim použijte pro standardní tisk.

- 1. Zkontrolujte, zda svítí kontrolka SEL.
- 2. Přidržte stisknuté tlačítko SEL a stiskněte tlačítko TEAR.
- 1. kontrolka Status (Stav) zhasne a 2. kontrolka Status (Stav) se rozsvítí.

Tisk vysokou rychlostí

Tento režim použijte pro rychlejší tisk.

- 1. Zkontrolujte, zda svítí kontrolka SEL.
- 2. Přidržte stisknuté tlačítko SEL a stiskněte tlačítko TEAR.
- 1. kontrolka Status (Stav) se rozsvítí a 2. kontrolka Status (Stav) zhasne.

(Tisk vysokou rychlostí se použije pouze v případě, že je nastavena téměř dopisní kvalita tisku.)

Tichý tisk

Tento režim použijte pro tišší tisk.

- 1. Zkontrolujte, zda svítí kontrolka SEL.
- 2. Přidržte stisknuté tlačítko SEL a stiskněte tlačítko TEAR.
- 1. i 2. kontrolka Status (Stav) se rozsvítí.

Vlastní nastavení horního okraje stránky

Horní okraj stránky je možné nastavit podle vlastních požadavků. Referenční pozice představuje první řádek na papíru, tj. pozice, na kterou tiskárna papír podá při automatickém podávání papíru.

> POZNÁMKA Úpravu horního okraje stránky můžete provést v režimu jednotlivých listů i spojitého papíru.

- 1. Posuňte ovladač podávání papíru do polohy, na kterou má být papír nastaven.
- 2. Spojitý papír: Papír vložte do kolíkového posuvu.
- Spojitý papír: Stisknutím tlačítka LOAD/EJECT vložíte papír do tiskárny.

Jednotlivé listy: Papír vložte do zásobníku. Tiskárna si jej sama natáhne.

- 4. Vypněte zařízení.
- Podržte tlačítko LOAD/EJECT a stisknutím další klávesy upravte pozici začátku tisku:

Dopředu (mírné posunutí): Tlačítko LOAD/EJECT + tlačítko SEL

Dozadu (mírné posunutí): Tlačítko LOAD/EJECT + tlačítko LF/FF

POZNÁMKA

Horní okraj stránky lze upravit v rozmezí 2,13 mm až 368,4 mm. Mimo tento rozsah nelze papírem pohnout.

Po nastavení papíru na požadovanou pozici horního okraje stránky tlačítka stisknutá v kroku 5 uvolněte.

Nastavenou pozici uložíte jako pozici horního okraje stránky současným stisknutím tlačítek LOAD/EJECT a LF/FF a jejich podržením po dobu 3 sekund.

POZNÁMKA

Během výše uvedeného postupu nepřepínejte tiskárnu do režimu offline ani neotáčejte ovladač posunu válce.

Odstraňování potíží

Odstranění zaseknutého papíru

Uvíznutí jednotlivých listů papíru

VAROVÁNÍ! Neprovádějte žádné činnosti v zapnuté tiskárně (hlavní vypínač v poloze ON).

- 1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
- 2. Sejměte přístupový kryt.



 Nastavte páčku tloušťky papíru do polohy pro výměnu pásky (poloha 6).

VAROVÁNÍ!

Probíhal-li tisk, může být tisková hlava horká. Předtím, než se jí budete dotýkat, nechejte ji vychladnout.

 Vyjměte kazetu s páskou. Viz část "Výměna kazety s páskou" na straně 96. 5. Přesuňte tiskovou hlavu pryč z papíru.



- 6. Otáčejte ovladačem posunu válce v odpovídajícím směru a vytáhněte list papíru horní stranou tiskárny.
- 7. Pokud v tiskárně zůstane kousek papíru, postupujte takto:
 - (a) K jeho uchopení a vytažení použijte pinzetu.
 - (b) Nebo do zásobníku papíru vložte na třikrát přeložený papír, otáčením ovladače posunu válce ho protáhněte tiskárnou a vytlačte kousek papíru ven z tiskárny.



8. Po odstranění uvíznutého papíru vraťte zpět kazetu s páskou a zavřete přístupový kryt tiskárny.



9. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.

Uvíznutí spojitého papíru



- 1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
- 2. Odtrhněte nepotištěný spojitý papír.
- Vyjměte současně vstupní zásobník papíru a zadní kryt: Sevřete vstupní zásobník z obou stran a vytáhněte jej nahoru a ven z tiskárny.



 Odklopte kryty kolíkových posuvů a sejměte spojitý papír z kolíkových posuvů.



- Otáčením ovladače posunu válce vysuňte spojitý papír přední stranou tiskárny.
- 6. Pokud v tiskárně zůstává kousek spojitého papíru, položte dva nebo tři listy spojitého papíru na sebe na kolíkové posuvy a otáčením ovladače posuvu válce kousek papíru vytlačte ven z tiskárny.
- 7. Po odstranění uvíznutého papíru vraťte vstupní zásobník se zadním krytem do tiskárny tak, aby se zadní kryt zasunul do drážek v zadní části tiskárny. Opatrně na vstupní zásobník zatlačte, dokud nezaklapnou západky.



8. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.

Co dělat při stavu alarmu

Následující tabulka uvádí, co dělat v jednotlivých stavech alarmu.

KONTROLKA		VÝZNAM STAVU ALARMU A AKCE
SEL	ALARM	
VYPNUTO	ZAPNUTO	Došel papír. Vložte papír a stiskněte tlačítko SEL.
VYPNUTO	Bliká	Nastavení páčky typu papíru neodpovídá používanému papíru. Stiskněte tlačítko SEL a nastavte páčku typu papíru do správné polohy.
VYPNUTO	Bliká	Potíže s podáváním jednotlivých listů papíru. Vyjměte jednotlivý list papíru.
Bliká	ZAPNUTO	Tisková data byla přijata. Tisk však nebyl zahájen, protože nebyl podán papír. Vložte papír.
Bliká	VYPNUTO	V této fázi nelze tisk znovu zahájit. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte. Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí tiskárny, obraťte se na prodejce.

Obecné postupy při potížích

Následující tabulka vám pomůže určit symptomy a pravděpodobné příčiny potíží a navrhne postup odstranění potíží.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Tiskárna je bez elektrické energie.		
Tiskárna je bez elektrické energie.	Napájecí kabel není správně zapojen.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen jak do tiskárny, tak do elektrické zásuvky.
	Chyba zásuvky nebo výpadek proudu.	Zkontrolujte funkčnost této zásuvky tak, že do ní zapojíte jiné zařízení.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Nic se netiskne.		
Kontrolka SEL nesvítí.	Ovladač tiskárny není správně nainstalován.	Nainstalujte ovladač tiskárny znovu správně.
	Tiskárna právě ukončila tisk.	Stiskněte tlačítko SEL.
	V tiskárně není papír.	Vložte papír.
Kontrolka SEL svítí, ale nic se netiskne.	Kabel rozhraní je odpojený.	Znovu zapojte kabel rozhraní.
	Používáte nesprávný kabel rozhraní.	Použijte správný kabel rozhraní.
Tisková hlava se pohybuje, ale nic se netiskne.	Nebyla nainstalována kazeta s páskou.	Nainstalujte kazetu s páskou.
Odchylka tiskové pozice		
Vodorovná tisková pozice je odchýlená.	Počáteční pozice se může změnit po zapnutí tiskárny.	Po zapnutí tiskárny přepněte stisknutím tlačítka SEL z režimu offline do režimu online. Znovu nastavte počáteční pozici. Před změnou počáteční pozice musíte hlavní vypínač nastavit do polohy OFF.
Tisk se zpomaluje		
Tisk se najednou změnil na jednosměrný.	Dojde-li k přehřátí tiskové hlavy, tiskárna automaticky zahájí jednosměrný přerušovaný tisk.	Tiskárna se vrátí do původního provozu, až teplota tiskové hlavy dostatečně poklesne.
PE warning		
Tiskový vozík se nepohybuje.	Hřídel vozíku je znečištěný.	Suchým hadříkem odstraňte veškerý papírový prach a znečištění z vozíku.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Rozmazaný tisk		
Znaky jsou příliš světlé a netisknou se správně na papír.	Poloha páčky tloušťky papíru neodpovídá používanému papíru.	Opravte nastavení páčky tloušťky papíru.
	Tiskárna je nastavena na rychlý tisk.	Nastavte tisk na normální rychlost.
	Bylo dosaženo konce životnosti pásky.	Vyměňte pásku za novou.
	Kazeta s páskou není správně nainstalovaná.	Nainstalujte kazetu s páskou správně.
	Páska nebyla správně navinuta.	Vyměňte kazetu s páskou za novou.
	Páska se nepohybuje správně.	Vyměňte kazetu s páskou za novou.
Chybí tiskový řádek.	Zlomené jehličky.	Obraťte se na prodejce.
Výtisk se liší od dokumentu na obrazovce.		
Výtisk obsahuje úplně jiné znaky a symboly.	Nesprávné nastavení tisku pro danou aplikaci.	Podle priority znovu vyberte nastavení tisku pro danou aplikaci.
	Jsou stále povoleny řídící kódy aplikace pro předchozí tiskovou operaci.	Inicializujte tiskárnu.
	Vstupní řídící kód aplikace není správný.	Vytiskněte úlohu hexadecimálně a zkontrolujte obsah dat. Opravte aplikaci.
	Kabel rozhraní není správně zapojen.	Zapojte kabel správně.
Příliš velký nebo malý borní okraj stránky	Horní okraj stránky není	Inicializujte tiskárnu.
(při začátku tisku).	Spravne vysran.	Vyberte správný horní okraj stránky (TOF) pro jednotlivé listy a spojitý papír.
		Vyberte pozici prvního tiskového řádku a upravte horní pozici papíru.
		Vyberte správný okraj v aplikaci.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Příliš velký nebo malý pravý nebo levý okraj.	Pravý nebo levý okraj není správně vybraný.	Nesprávná pozice vodítka papíru nebo kolíkových posuvů. Znovu vyberte a upravte pozici v závislosti na typu papíru.
		Vyberte správný levý a pravý okraj v aplikaci.
Při použití spojitého papíru se obsah jedné stránky tiskne na dva listy spojitého papíru.	Délka papíru vybraná v aplikaci neodpovídá fyzické délce papíru.	Nastavte délku papíru v aplikaci podle fyzické délky používaného papíru.
Při použití jednotlivých listů papíru se obsah jedné stránky tiskne na dva listy papíru.	Velikost papíru vybraná v aplikaci neodpovídá fyzické velikosti papíru.	Nastavte velikost papíru v aplikaci podle fyzické velikosti používaného papíru.
	Počet řádek na stránku neodpovídá tomu, co tiskárna automaticky rozpoznala.	Na stránce v aplikaci ponechejte dostatečně velký horní a dolní okraj.
		Opravte nastavení LF pro jednotlivé listy.
Obsah jednoho řádku se tiskne na dva.	Pravý nebo levý okraj není správně vybraný.	Vyberte správný levý a pravý okraj v aplikaci.
Při použití spojitého papíru se ve výtisku objevuje několik prázdných řádků.	Je vybráno odřádkování před odtrhávací perforací.	Zrušte odřádkování před odtrhávací perforací.
Přerušované nestejnoměrné svislé čáry.	K tomuto jevu může docházet při obousměrném tisku.	K úpravě použijte možnost Print Registration (Soutisk) v režimu nastavení.
Příliš velké nebo malé řádkování.	Řádkování není správně vybráno.	Vyberte správné řádkování v aplikaci.
Přerušovaný tisk		
Ve vytištěném obrázku se objevují prázdná místa.	Toto je chyba podávání papíru, která je zvláště výrazná při tisku běžných znaků.	Nejedná se o chybu tiskárny.
Ve znacích o dvojité výšce nebo v jiných zvětšených znacích se objevují prázdná místa nebo deformované znaky.	Jedná se o chybu podávání papíru způsobenou posunem o řádek při tisku jednoho znaku.	Nejedná se o chybu tiskárny. Při tisku důležitých dokumentů nebo účtů používejte integrovaná písma tiskárny.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Nesprávné podávání jedno	tlivých listů	
Papír se vůbec nepodává.	Listy jsou umístěny mimo vodítko papíru.	Listy vložte tak, aby se jejich levá hrana doléhala k vodítku papíru.
	Listy nejsou vloženy až na konec.	Vložte listy až na konec.
Válec se točí, aniž by se podával papír. Nebo se podává spojitý papír místo jednotlivých listů.	Listy nejsou vloženy až na konec.	Vložte listy až na konec.
	Tiskárna je v režimu spojitého papíru.	Vysuňte spojitý papír a v tiskárně vyberte režim pro jednotlivé listy.
Zkroucení papíru	Listy nejsou vloženy až na konec nebo jsou vloženy šikmo.	Vložte listy až na konec.
	Papír má záhyby, přehyby nebo jiné vady.	Změňte papír.
	Papír není určený pro tuto tiskárnu.	Používejte typy papíru určené pro tuto tiskárnu.
Papír nelze vysunout.	Tlačítko LF/FF je stisknuté.	Stiskněte tlačítko LOAD/EJECT.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Nesprávné podávání spojit	tého papíru	
Nedošlo k posunu o řádek ani k podání papíru.	Papír není vložen do kolíkových posuvů.	Znovu, správně zaveďte papír.
	Poloha nastavovací páčky neodpovídá typu papíru.	Nastavte nastavovací páčku do správné pozice.
Zkroucení nebo uvíznutí papíru.	Spojitý papír byl vložen tak, že levé a pravé otvory nejsou na stejné úrovni.	Vložte spojitý papír tak, aby byly levé i pravé otvory na stejné úrovni.
	Mezi levým a pravý kolíkovým posuvem není dostatek místa. Papír je tak příliš volný.	Upravte pozici kolíkových posuvů a papír napněte.
	Pohyb papíru je blokován.	Odstraňte příčinu blokování.
	Zdroj papíru je příliš daleko od tiskárny.	Přesuňte zdroj papíru blíže k tiskárně.
	Papír není určený pro tuto tiskárnu.	Používejte typy papíru určené pro tuto tiskárnu.
Ve výtisku je několik prázdných řádků.	Je vybráno přeskočení perforace.	Zrušte přeskakování perforace.
Vybrané přeskočení perforace neodpovídá fyzickému umístění odtrhávacích perforací.	Délka papíru vybraná v aplikaci neodpovídá fyzické délce papíru.	Nastavte délku papíru v aplikaci podle fyzické délky používaného papíru. V aplikaci nastavte délku papíru počtem řádků.
Neobvyklé přepnutí mezi režimem pro jednotlivé listy a režimem pro spojitý papír.		
Jednotlivé listy se nepodávají.	Tiskárna je v režimu spojitého papíru.	Nastavte páčku typu papíru do režimu pro jednotlivé listy.
Spojitý papír se nepodává.	Tiskárna je v režimu pro jednotlivé listy.	Nastavte páčku typu papíru do režimu pro spojitý papír.
Podávají se jak jednotlivé listy, tak spojitý papír.	Jednotlivý list papíru nebyl vysunut.	Vysuňte jednotlivý list papíru.

Čištění tiskárny

Chcete-li tiskárnu udržet v dobrém provozním stavu, doporučujeme ji pravidelně čistit.

VAROVÁNÍ!

Před čištěním přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF a vypojte z ní napájecí kabel.

Vnější povrch tiskárny

UPOZORNĚNÍ!

Mějte přístupový kryt zavřený, aby se zabránilo vniknutí čistícího prostředku do tiskárny.

Vnější povrch čistěte podle potřeby, alespoň však každých šest měsíců nebo po každých 300 hodinách provozu (podle toho co nastane dříve):

Bavlněným hadříkem navlhčeným ve zředěném neutrálním čistícím prostředku šetrně otřete vnější povrch tiskárny.

Vnitřek tiskárny

VAROVÁNÍ!

Před jakýmkoli čištěním vnitřku tiskárny počkejte, až vychladne tisková hlava. Ta se totiž při tisku zahřívá.

Při čištění tiskárny nepoužívejte žádná hořlavá ředidla. Vyhnete se tak riziku vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Vnitřek tiskárny čistěte každých šest měsíců nebo po každých 300 hodinách provozu (podle toho co nastane dříve).

Níže uvedeným postupem vyčistěte vnitřek tiskárny pomocí měkkého hadříku, bavlněných tampónů a vysavače:

MÍSTO ČIŠTĚNÍ	PŘEDMĚT ČIŠTĚNÍ
Vozík a oblast kolem něho	Vyčistěte a odstraňte papírový odpad, špínu, prach a kousíčky pásky
Povrch pro posun papíru	spinu, pracir a rousický pasky.

UPOZORNĚNÍ!

Při čištění vnitřku tiskány pomocí vysavače se nepokoušejte čistit žádné části, které jsou menší než sací otvor.

Chcete-li se vyhnout potenciálnímu poškození tiskárny, nečistěte vnitřní pohyblivé části sací hubicí vysavače.

Spotřební materiál a příslušenství

Spotřební materiál

Je-li tiskový obraz velmi světlý nebo neúplný, vyměňte kazetu s páskou.

Výměna kazety s páskou

UPOZORNĚNÍ!

Chcete-li dosáhnout maximální kvality a výkonu zařízení, používejte pouze originální spotřební materiál značky OKI. Použití jiných výrobků než originálních výrobků OKI může způsobit omezení výkonu tiskárny a zneplatnění záruky.

VAROVÁNÍ!

Kazetu s páskou nevyměňujte, je-li hlavní vypínač v poloze ON.

- 1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
- Nastavte páčku tloušťky papíru do polohy pro výměnu pásky (poloha 6).
- 3. Sejměte přístupový kryt.



VAROVÁNÍ!

Probíhal-li tisk, může být tisková hlava a oblast kolem ní horká. Předtím, než se jí budete dotýkat, nechejte ji vychladnout.

4. Sevřete kazetu s páskou prsty z obou stran, sklopte kazetu nahoru a ven a vyjměte ji z vozíku.



- 5. Kazetu zlikvidujte v souladu s místními nařízeními.
- 6. Vyjměte novou kazetu s páskou z obalu a všimněte si polohy vodítka pásky (1), modrého knoflíku (2) a kolíku (3).



7. Ve směru naznačeném šipkami vložte kolíky na obou koncích kazety s páskou do drážek ve tvaru písmene U v tiskárně, až dojde k úplnému upevnění kazety s páskou.



POZNÁMKA

Kazetu s páskou je snadnější vložit na místo, pokud ji nastavíte proti horní hraně drážek. Vložení kazety také může ulehčit nepatrně volná páska.

- 8. Uchopte kazetu s páskou tak, že prsty stisknete její vodítko pásky, a sklopte ji nahoru a dovnitř podél vodících tyčí, až se vodítko pásky dostane do jedné přímky s drážkou ve tvaru písmene U na horní straně kazety.
- Posunutím tiskové hlavy nastavte pásku a otočte knoflíkem proti směru hodinových ručiček (ve směru šipky), aby se páska napnula.

UPOZORNĚNÍ

Modrým knoflíkem neotáčejte ve směru hodinových ručiček, mohlo by dojít k uvíznutí pásky.

Zkontrolujte, zda páska procházející mezerou mezi tiskovou hlavou a vodítkem pásky není zkroucená nebo poškozená.



10. Znovu nasaďte přístupový kryt.



- 11. Nastavte páčku tloušťky papíru do polohy odpovídající používanému papíru. (Viz část "Nastavení páčky tloušťky papíru" na straně 40.)
- **12.** Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.

Informace o objednávání spotřebního materiálu

POLOŽKA	ŽIVOTNOST	OBJEDNACÍ ČÍSLO
Kazeta s páskou (černá)	4 miliónů znaků	43571082 (EU) 43571803 (Mimo EU)

Technické údaje

ML1120 eco

POLOŽKA	SPECIFIKACE
Název zařízení	ML1120 eco
Číslo modelu	D22400B
Metoda tisku	Matice úhozových jehliček
Tisková hlava	9 jehliček o průměru 0,3 mm
Směr tisku	Obousměrný tisk, vyhledávání nejkratší dráhy tisku
Rychlost tisku High Speed Draft (HSD, Koncept vysokou rychlostí) Téměř dopisní kvalita (NLQ) Utility (Běžná kvalita)	333 znaků/s při 10 znacích na palec 62,5 znaků/s při 10 znacích na palec 250 znaků/s při 10 znacích na palec
Čas odřádkování (LF)	Přibližně 52 ms/řádek pro odřádkování o délce 4,23 mm
Rychlost odstránkování (FF)	Přibližně 101,6 mm/s
Ovládání podávání papíru	Podávání papíru: ano Svislý tabulátor: ano Přímé odřádkování: ano
Průklepová schopnost	Spojitý papír: stránka originálu a +4 dalších stránek (celková maximální tloušťka papíru méně než 0,325 mm). Jednotlivé listy: stránka originálu a +4 dalších stránek (celková maximální tloušťka papíru méně než 0,325 mm).
Směr podávání	Podávání vpřed Podávání vzad Podávání nahoru
Režim podávání	Režim podávání třením (shora) Režim podávání kolíkovými posuvy (ze zadu) Režim podávání kolíkovými posuvy (zdola)
Metoda rozpoznání konce spojitého papíru	Konec je rozpoznán při zbývající délce papíru přibližně 46 mm. Tiskárna však může tisknout až k hranici 6 mm od konce papíru (měřeno od středu znaků). (Přesnost tisku na poslední stránku nelze garantovat.)
Sady znaků	Standardní ASCII Epson (kurzíva/obrázky) IBM (sada 1/ sada 2) Cizí Kódová stránka

POLOŽKA	SPECIFIKACE
Média	Viz část "Nastavení páčky tloušťky papíru" na straně 40.
Originální kazeta s páskou OKI Barva inkoustu Životnost pásky	černá 4 milióny znaků (v režimu Utility (Běžná kvalita))
Životnost tiskové hlavy	200 miliónů znaků
Rozměry	349 mm (š) x 150 mm (v) x 232 mm (h) s nainstalovaným ovladačem posunu válce
Gramáž	Přibližně 4,2 kg
Napájení Napětí Frekvence	220 – 240 V ± 10 % 50/60 Hz ± 1 Hz
Příkon Provoz Pohotovostní režim Režim spánku	Max 33 W (vzor tisku v dopisní kvalitě ISO) 5,8 W 1,6 W
Napájecí kabel	3žilový napájecí kabel pro střídavý proud o délce přibližně 1,8 m
Rozhraní	Obousměrné paralelní, IEEE1284-1994 USB 2.0 (plná rychlost) Sériové RS-232C
Prach a koroze	Tiskárnu používejte v normálním kancelářském prostředí.
Prostředí Provozní Skladovací	5 °C – 35 °C při relativní vlhkosti 20 % – 80 % (Testovací podmínky pro přesnost tisku: 15 °C – 30 °C při relativní vlhkosti 40 % – 70 %) -10 °C – 50 °C při relativní vlhkosti 5 % – 95 % Tiskárna musí být při skladování ve svém původním obalu bez vytvořené vlhkosti.
Standardní použití Průměrná doba v zapnutém stavu Průměrná doba tisku	200 h/měsíc 50 h/měsíc (hustota textu na stránce: 35 %)
Hlučnost	Úroveň hluku vytvářená tímto produktem je méně než 53 dB (A) měřeno podle normy EN ISO 7779.

ML1190 eco

POLOŽKA	SPECIFIKACE
Název zařízení	ML1190 eco
Číslo modelu	D22410B
Metoda tisku	Matice úhozových jehliček
Tisková hlava	24 jehliček o průměru 0,2 mm
Směr tisku	Obousměrný tisk, vyhledávání nejkratší dráhy tisku
Rychlost tisku High Speed Draft (HSD, Koncept vysokou rychlostí) Letter Quality (LQ, Dopisní kvalita) Utility (Běžná kvalita)	333 znaků/s při 10 znacích na palec 83 znaků/s při 10 znacích na palec 250 znaků/s při 10 znacích na palec
Čas odřádkování (LF)	Přibližně 47 ms/řádek pro odřádkování o délce 4,23 mm
Rychlost odstránkování (FF)	Přibližně 109 mm/s
Ovládání podávání papíru	Podávání papíru: ano Svislý tabulátor: ano Přímé odřádkování: ano
Průklepová schopnost	Spojitý papír: stránka originálu a +4 dalších stránek (celková maximální tloušťka papíru méně než 0,325 mm). Jednotlivé listy: stránka originálu a +4 dalších stránek (celková maximální tloušťka papíru méně než 0,325 mm).
Směr podávání	Podávání vpřed Podávání vzad Podávání nahoru
Režim podávání	Režim podávání třením (shora) Režim podávání kolíkovými posuvy (ze zadu) Režim podávání kolíkovými posuvy (zdola)
Metoda rozpoznání konce spojitého papíru	Konec je rozpoznán při zbývající délce papíru přibližně 46 mm. Tiskárna však může tisknout až k hranici 6 mm od konce papíru (měřeno od středu znaků). (Přesnost tisku na poslední stránku nelze garantovat.)
Sady znaků	Standardní ASCII Epson (kurzíva/obrázky) IBM (sada 1/ sada 2) Cizí Kódová stránka
Média	Viz část "Nastavení páčky tloušťky papíru" na straně 40.

POLOŽKA	SPECIFIKACE
Originální kazeta s páskou OKI Barva inkoustu Životnost pásky	černá 4 milióny znaků (v režimu Utility (Běžná kvalita))
Životnost tiskové hlavy	200 miliónů znaků
Rozměry	349 mm (š) x 150 mm (v) x 232 mm (h) s nainstalovaným ovladačem posunu válce
Gramáž	Přibližně 4,2 kg
Napájení Napětí Frekvence	220 – 240 V ± 10 % 50/60 Hz ± 1 Hz
Příkon Provoz Pohotovostní režim Režim spánku	Max 41 W (vzor tisku v dopisní kvalitě ISO 10561) 6,2 W 1,6 W
Napájecí kabel	3žilový napájecí kabel pro střídavý proud o délce přibližně 1,8 m
Rozhraní	Obousměrné paralelní, IEEE1284-1994 USB 2.0 (plná rychlost) Sériové RS-232C
Prach a koroze	Tiskárnu používejte v normálním kancelářském prostředí.
Prostředí Provozní	5 °C – 35 °C při relativní vlhkosti 20 % – 80 % (Testovací podmínky pro přesnost tisku: 15 °C – 30 °C při relativní vlhkosti 40 % – 70 %)
Skladovací	-10 °C – 50 °C při relativní vlhkosti 5 % – 95 % Tiskárna musí být při skladování ve svém původním obalu bez vytvořené vlhkosti.
Standardní použití Průměrná doba v zapnutém stavu Průměrná doba tisku	200 h/měsíc 50 h/měsíc (hustota textu na stránce: 35 %)
Hlučnost	Úroveň hluku vytvářená tímto produktem je méně než 53 dB (A) měřeno podle normy EN ISO 7779.

Rejstřík

Č čišt

ištění	
vnitřek	95
vnější povrch	94

Н

hledání chyby 88
horní okraj stránky
nastavení
uložení 81

Κ

kontrolky	43
-----------	----

Ν

nastavení nabídky	
inicializace	80
kontrola	53
seznam	55
výměna	54
nastavení pozice perforace	36
nastavení tloušťky papíru	40

0

ovladače1	6
-----------	---

Ρ

páska	
objednání	99
výměna	96

R

rozhraní	
paralelní	15
sériové	15
USB	15

S

stav alarmu 88

Т

technické údaje tisk souboru	100 17
tiskárna	
části	9
ovládací panel	42
umístění	12
zkušební tisk	14
Tlačítka	46

U

uživatelská příručka	
seznam	6
tisk	8
uvíznutí papíru	
jednotlivé listy	
spojitý papír	86

V

vkládání papíru	
jednotlivé listy	18
spojitý papír	
vysunutí papíru	
jednotlivé listy	20
spojitý papír	36

Ζ

zapnutí	12
zkušební stránka	16

Contact Us

Italia Francais Deutschland United Kingdom Ireland España Portuguesa Sverige Danmark Norae Suomi Nederland België/Belgique Österreich Schweiz/Suisse/Svizzera Polska Česká Slovenská Magyarország Россия Україна Türkiye'ye Serbia Croatia Greece Romania **OKI Europe** Singapore Malavsia ประเทศไทย Australia New Zealand United States Canada Brasil México Argentina Colombia Other countries

www.oki.com/it www.oki.com/fr www.oki.com/de www.oki.com/uk www.oki.com/ie www.oki.com/es www.oki.com/pt www.oki.com/se www.oki.com/dk www.oki.com/no www.oki.com/fi www.oki.com/nl www.oki.com/be www.oki.com/at www.oki.com/ch www.oki.com/pl www.oki.com/cz www.oki.com/sk www.oki.com/hu www.oki.com/ru www.oki.com/ua www.oki.com/tr www.oki.com/rs www.oki.com/hr www.oki.com/gr www.oki.com/ro www.oki.com/eu www.oki.com/sq/ www.oki.com/my/ www.oki.com/th/printing/ www.oki.com/au/ www.oki.com/nz/ www.oki.com/us/ www.oki.com/ca/ www.oki.com/br/printing www.oki.com/mx/ www.oki.com/la/ www.oki.com/la/ www.oki.com/printing/

OKI EUROPE LIMITED																								
Blays House																								
Wick Road																								
Egham																								
Surrey, TW20 0HJ																								
United Kingdom																								
Tel: +44 (0) 208 219 2190	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fax: +44 (0) 208 219 2199 www.oki.com/eu																								
	•		•	•			•		•	•			•		•	•		•	•			•		·
	•	·		•			•			·		·			•	•						•	·	•
			•				•		•	•		•	•		•	•		•	•	·			•	•